

# WS8056 Funkwecker – Bedienungsanleitung

---

## Übersicht:



1 – Alarm 1 Symbol

2 – Uhrzeit

3 – Alarm 2 Symbol

4 – Datum und Monat

5 – Wochentag

6 – Funkzeit-Empfangssymbol

7 – Innentemperatur

8 – Mondphasenanzeige

9 – Kalenderwoche

### Inbetriebnahme:

- Öffnen Sie das Batteriefach und legen Sie 2 x AA Batterien entsprechend der korrekten +/- Polarität im Batteriefach ein. Schließen Sie das Batteriefach wieder.
- Das LCD zeigt für 2 Sekunden alle Symbole an und Sie hören einen Signalton, dann beginnt die Uhr mit dem **DCF77**-Empfang.

### Empfang des Funksignals:

- Die Uhr startet automatisch die DCF-Signalsuche, wenn die Batterien eingesetzt sind. Das **DCF77**-Empfangssymbol (Funkzeit-Empfangssymbol) beginnt zu blinken
- Um 1:00 Uhr führt die Funkuhr automatisch einen Synchronisationsversuch mit dem **DCF77**-Signal durch, um eventuelle Abweichungen zeitgenau zu korrigieren. Wenn dieser Synchronisationsversuch fehlschlägt (das **DCF77**-Empfangssymbol verschwindet aus der Anzeige), versucht die Uhr automatisch eine weitere Synchronisation zur nächsten vollen Stunde. Dieser Vorgang wird bis zu 5 mal automatisch wiederholt.
- Halten Sie die "**DOWN**" Taste gedrückt, um den **DCF77**-Signalempfang manuell zu beginnen. Wird innerhalb von sieben Minuten kein Signal empfangen, stoppt die DCF-Signalsuche (das **DCF77**-Empfangssymbol verschwindet) und versucht den Vorgang in der nächsten vollen Stunde erneut.

## **Hinweise**

- Ein blinkendes Empfangssymbol zeigt an, dass der **DCF77**-Signalempfang durchgeführt wird.
- Ein dauerhaftes Empfangssymbol zeigt an, dass das **DCF77**-Signal erfolgreich empfangen wurde.
- Wenn die Uhr das **DCF77**-Signal nicht empfangen kann (weil die Entfernung zu groß ist, um ein Signal vom Sender in Deutschland zu empfangen), haben Sie die Möglichkeit, die Uhrzeit wie oben beschrieben manuell einzustellen. Sobald der Empfang des **DCF77**-Signals möglich ist, wird die Uhrzeit automatisch aktualisiert.
- Wir empfehlen einen Mindestabstand von 2,5 Metern zu allen Störquellen wie Fernsehern oder Computermonitoren, der Radioempfang ist in Räumen mit Betonwänden und in Büros schwächer. Stellen Sie die Station unter solchen Umständen in der Nähe des Fensters auf.
- Wenn die Uhr die Sommerzeit empfängt, wird das Symbol "**DST**" oberhalb der Sekunden angezeigt.

## **Umwelteinflüsse auf Funkempfang**

Die Uhr empfängt kabellos die genaue Uhrzeit. Wie bei allen kabellosen Geräten kann der  
DE3

Funkempfang durch folgende Einflüsse beeinträchtigt sein:

- lange Übertragungswege
- naheliegende Berge und Täler
- nahe Autobahnen, Gleisen, Flughäfen, Hochspannungsleitungen, etc.
- nahe Baustellen
- inmitten hoher Gebäude
- in Betonbauten
- nahe elektrischer Geräte (Computer, Fernseher, etc) und metallischer Gegenstände
- in bewegten Fahrzeugen

Platzieren Sie die Uhr an einem Ort mit optimalem Empfang, z.B. in der Nähe von Fenstern und entfernt zu metallischen oder elektrischen Gegenständen.

### Manuelle Zeiteinstellung:

- Halten Sie die **“SET”** Taste für 2 Sekunden gedrückt und die Wochentagssprache blinkt.

Drücken Sie die **“UP”** oder die **“DOWN”** Taste um die Wochentagssprache einzustellen.

Sprache	Englisch	Deutsch	Italie- nisch	Franzö- sisch	Nieder- ländisch	Spanisch	Dänisch
---------	----------	---------	------------------	------------------	---------------------	----------	---------

Wochentage	EN	GE	IT	FR	DU	SP	DR
Sonntag	SU	SO	DO	DI	ZO	DO	SO
Montag	MO	MO	LU	LU	MA	LU	MA
Dienstag	TU	DI	MA	MA	DI	MA	IT
Mittwoch	WE	MI	WE	ME	WO	MI	ON
Donnerstag	TH	DO	GI	JE	DO	JU	TO

Freitag	FR	FR	VE	VE	VR	VI	FR
Samstag	SA	SA	SA	SA	ZA	SA	LO

- ▶ Drücken Sie die **"SET"** Taste, um die Einstellung zu bestätigen und das Jahr 2015 blinkt.  
 Drücken Sie die **"UP"** oder die **"DOWN"** Taste um das Jahr einzustellen.
- Drücken Sie die **"SET"** Taste, um die Einstellung zu bestätigen und das Datumsformat blinkt. Drücken Sie die **"UP"** oder die **"DOWN"** Taste um das Datumsformat einzustellen.
- Drücken Sie die **"SET"** Taste, um die Einstellung zu bestätigen und der Monat blinkt.  
 Drücken Sie die **"UP"** oder die **"DOWN"** Taste um den Monat einzustellen.
- Drücken Sie die **"SET"** Taste, um die Einstellung zu bestätigen und das Datum blinkt.  
 Drücken Sie die **"UP"** oder die **"DOWN"** Taste um das Datum einzustellen.
- Drücken Sie die **"SET"** Taste, um die Einstellung zu bestätigen und die Stunde blinkt.

Drücken Sie die **“UP”** oder die **“DOWN”** Taste um die Stunde einzustellen.

- Drücken Sie die **“SET”** Taste, um die Einstellung zu bestätigen und die Minute blinkt. Drücken Sie die **“UP”** oder die **“DOWN”** Taste um die Minute einzustellen.
- Drücken Sie die **“SET”** Taste, um die Einstellung zu bestätigen und die 12/24 Stunden Zeitanzeige blinkt. Drücken Sie die **“UP”** oder die **“DOWN”** Taste um die 12 oder die 24 Stunden Zeitanzeige einzustellen.
- Drücken Sie die **“SET”** Taste, um die Einstellung zu bestätigen und die Zeitzone blinkt. Drücken Sie die **“UP”** oder die **“DOWN”** Taste um die Zeitzone einzustellen. Zum Beispiel 00 für Deutschland oder -1 für Groß Britannien.
- Drücken Sie die **“SET”** Taste, um die Einstellung zu bestätigen und die **DCF77**-Funktion „ON“ blinkt. Drücken Sie die **“UP”** oder die **“DOWN”** Taste um die **DCF77**-Funktion mit „OFF aus- oder mit „ON“ anzuschalten.
- Drücken Sie die **“SET”** Taste, um die Einstellung zu bestätigen und in den Zeitanzeige zurückzukehren.

**Hinweise:**

- Drücken Sie 30 Sekunden lang keine Taste um automatisch die Einstellung zu beenden und in die Zeitanzeige zu wechseln. Drücken Sie in der normalen Zeitanzeige die **“DOWN”** Taste, um in den Zonenmodus zu wechseln.

- Halten Sie die **“UP”** oder die **“DOWN”** Taste gedrückt, um die Einstellung zu beschleunigen.

### **Einstellung der Alarmer A1 und A2:**

- Drücken Sie in der Zeitanzeige wiederholt die **“ALARM”** Taste, um die Alarmzeiten und die passenden Alarmsymbole **A1, A2, AP** anzuzeigen.
- Halten Sie während der Anzeige von **A1** oder **A2** die **“ALARM”** Taste für 2 Sekunden gedrückt und die Stunde der entsprechenden Alarmzeit blinkt. Drücken Sie die **“UP”** oder die **“DOWN”** Taste um die Stunde einzustellen. Drücken Sie die **“ALARM”** Taste, um die Einstellung zu bestätigen.
- Die Minute der entsprechenden Alarmzeit blinkt. Drücken Sie die **“UP”** oder die **“DOWN”** Taste um die Minute einzustellen. Drücken Sie die **“ALARM”** Taste, um die Einstellung zu bestätigen und zu beenden.

### **Hinweise:**

- Drücken Sie 30 Sekunden lang keine Taste um automatisch die Alarmerstellung zu beenden und in die Zeitanzeige zu wechseln.
- Halten Sie die **“UP”** oder die **“DOWN”** Taste gedrückt, um die Einstellung zu beschleunigen.



## **Einstellung des Alarms AP:**

- Der Alarm **AP** ist ein Datumsalarm.
- Drücken Sie in der Zeitanzeige wiederholt die "**ALARM**" Taste, um die Alarmzeiten und die passenden Alarmsymbole **A1**, **A2**, **AP** anzuzeigen.
- Halten Sie während der Anzeige von **AP** die "**ALARM**" Taste für 2 Sekunden gedrückt und das Jahr des Alarmdatums blinkt. Drücken Sie die "**UP**" oder die "**DOWN**" Taste um das Jahr einzustellen. Drücken Sie die "**ALARM**" Taste, um die Einstellung zu bestätigen.
- Der Monat des Alarmdatums blinkt. Drücken Sie die "**UP**" oder die "**DOWN**" Taste um den Monat einzustellen. Drücken Sie die "**ALARM**" Taste, um die Einstellung zu bestätigen.
- Das Datum des Alarmdatums blinkt. Drücken Sie die "**UP**" oder die "**DOWN**" Taste um das Datum einzustellen. Drücken Sie die "**ALARM**" Taste, um die Einstellung zu bestätigen.
- Die Stunde des Alarmdatums blinkt. Drücken Sie die "**UP**" oder die "**DOWN**" Taste um die Stunde einzustellen. Drücken Sie die "**ALARM**" Taste, um die Einstellung zu bestätigen.
- Die Minute des Alarmdatums blinkt. Drücken Sie die "**UP**" oder die "**DOWN**" Taste um die Minute einzustellen. Drücken Sie die "**ALARM**" Taste, um die Einstellung zu bestätigen und zu beenden.

## ***Hinweise:***

- Drücken Sie 30 Sekunden lang keine Taste um automatisch die Alarmeinstellung zu beenden und in die Zeitanzeige zu wechseln.
- Halten Sie die **“UP”** oder die **“DOWN”** Taste gedrückt, um die Einstellung zu beschleunigen.




#### **Alarm A1, A2 und AP ein- und ausschalten:**

- Drücken Sie die **“ALARM”** Taste, um Alarm **A1**, **A2** oder **AP** auszuwählen. Drücken Sie wiederholt die **“SET”** Taste, um einen Alarmtyp einzustellen.
- **A1 / A2** – der aktive Alarm wird zusammen mit dem entsprechenden Alarmsymbol von Alarm 1 / Alarm 2 und dem Symbol für **M-F**, **S-S**, **M-F** und **S-S** angezeigt. Beim deaktivierten Alarm wird kein Symbol angezeigt.
  - M – F** = Montag bis Freitag
  - S – S** = Samstag bis Sonntag
  - M – F und S – S** = Montag bis Sonntag
- **AP** – der aktive Alarm wird zusammen mit dem Alarmsymbol AP angezeigt. Beim deaktivierten Alarm wird kein Symbol angezeigt.

#### **Hinweise:**

- Während der Alarmzeit ist der Alarmton für 2 Minuten zu hören, wenn Sie diesen nicht durch das Drücken einer Taste stoppen. In diesem Fall wird der Alarm beim nächsten Mal automatisch wiederholt.
- Der Crescendo-Alarm ändert viermal die Lautstärke während das Alarmsignal ertönt.



#### **Schlummerfunktion:**

- Drücken Sie die “  / **ZZ** ” Taste während der Alarm ertönt, um die Schlummerfunktion zu aktivieren und das “  ” Symbol wird angezeigt.
- Der Alarm wird beendet und ertönt in 5 Minuten erneut.
- Drücken Sie die “  / **ZZ** ” Taste erneut um die Schlummerfunktion vorzeitig zu beenden.

#### **°C/°F Temperaturanzeige:**

- Die Temperatur wird in °C oder °F angezeigt. Drücken Sie die “**UP**” Taste um die angezeigte Temperatur in °C oder °F anzuzeigen zu.

## Timer-Funktion:

- Halten Sie in der normalen Zeitanzeige die " / ZZ" Taste für 3 Sekunden gedrückt, um die **Timer**-Funktion zu nutzen.
- Drücken Sie die "**UP**" Taste, um die Stundenzahl einzustellen.
- Drücken Sie die "**DOWN**" Taste, um die Minutenzahl einzustellen.
- Drücken Sie gleichzeitig die "**UP**" und die "**DOWN**" Taste, um die Zeit auf 0:00 zurückzusetzen.
- Drücken Sie die " / ZZ" Taste, um den Countdown zu starten oder anzuhalten.
- Drücken Sie die "**SET**" Taste, um in die normale Zeitanzeige zurückzukehren.

Hiermit erklärt Technonline, dass sich das Produkt WS 8056 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und ROHS 2011/65/EG befindet. Die Original-EU-Konformitätserklärung finden Sie unter: [www.technonline.de/doc/4029665080567](http://www.technonline.de/doc/4029665080567)

## Vorsichtsmaßnahmen

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen gedacht.
- Setzen Sie das Gerät nicht extremer Gewalteinwirkung oder Stößen aus.

- Setzen Sie das Gerät nicht hohen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, Staub und Feuchtigkeit aus.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit ätzenden Materialien.
- Werfen Sie das Gerät nicht ins Feuer. Es könnte explodieren.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse und manipulieren Sie nicht bauliche Bestandteile des Geräts.

### **Batterie-Sicherheitshinweise**

- Verwenden Sie nur Alkali-Batterien, keine wiederaufladbaren Batterien.
- Legen Sie die Batterien unter Beachtung der Polarität (+/-) richtig ein.
- Ersetzen Sie stets einen vollständigen Batteriesatz.
- Mischen Sie niemals alte und neue Batterien.
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien sofort.
- Entfernen Sie die Batterien bei Nichtnutzung.
- Laden Sie die Batterien nicht auf und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Sie könnten explodieren.
- Bewahren Sie die Batterien nicht in der Nähe von Metallobjekten auf, da ein Kontakt einen Kurzschluss verursachen kann.
- Setzen Sie Batterien keinen hohen Temperaturen, extremer Feuchtigkeit oder direktem Sonnenlicht aus.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Verschlucken der Batterien kann zum Ersticken führen.

Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den vorgesehenen Zweck!

#### **Hinweispflicht nach dem Batteriegesetz**



**Altbatterien gehören nicht in den Hausmüll. Wenn Batterien in die Umwelt gelangen, können diese Umwelt- und Gesundheitsschäden zur Folge haben.**

**Sie können gebrauchte Batterien unentgeltlich bei ihrem Händler und Sammelstellen zurückgeben. Sie sind als Verbraucher zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet!**

#### **Hinweispflicht nach dem Elektronikgerätegesetz**



**Laut Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) gehört Elektroschrott nicht in den Hausmüll, sondern ist zu recyceln oder umweltfreundlich zu entsorgen. Entsorgen Sie ihr Gerät in einen Recycling Container oder an eine lokale Abfallsammelstelle.**

# WS8056 Alarm clock – instruction manual

---

## Overview:



1 – Alarm 1 icon

2 – Time

3 – Alarm 2 icon

4 – Date and month

5 - Weekday

6 – RCC reception icon

7 – Indoor temperature

8 – Moon phase display

9 - Calendar week

### Getting started:

- Open the battery compartment and insert 2 x AA batteries accordingly to the correct +/- polarity shown in battery compartment. Close the battery compartment again.
- LCD will display all symbols for 2 seconds and you will hear a signal tone, then the clock will enter **DCF** reception.

### Reception of the Radio signal:

- The clock automatically starts the **DCF** signal search when the batteries are inserted. The DCF reception icon (radio mast symbol) starts to flash.
- At 1:00 AM the radio-controlled clock automatically carries out a synchronization procedure with the **DCF** signal to correct any deviations to the exact time. If this synchronization attempt is unsuccessful (the radio mast symbol disappears from the display), the system will automatically attempt another synchronization at the next full hour. This procedure is repeated automatically up to 5 times.
- Press and hold the "**DOWN**" button to manually start the **DCF** signal reception. If no signal is received within seven minutes, then the **DCF** signal search stops (the radio mast symbol disappears) and starts again the next full hour.



## **Notes**

- A flashing radio mast icon indicates that the **DCF** signal reception has started.
- A continuously displayed radio mast icon indicates that the **DCF** signal was received successfully
- If the clock cannot receive the **DCF** signal (because the distance is too great to receive a signal from the transmitter in Germany), you have the option of setting the time manually as mentioned above. As soon as the reception of the **DCF** signal is possible, then the clock is readjusted automatically.
- We recommend a minimum distance of 2.5 meters (8.2 Feet) to all sources of interference, such as televisions or computer monitors, Radio reception is weaker in rooms with concrete walls and in offices. In such extreme circumstances, place the system close to the window.
- When the clock receives the Daylight Saving Time, "**DST**" symbol will be shown top of the seconds.

## **Environmental reception effects**

The clock obtains the accurate time with wireless technology. Same as all wireless devices, the reception is maybe affected by the following circumstances:

- long transmitting distance
- nearby mountains and valleys
- near freeway, railway, airports, high voltage cable etc.
- near construction site
- among tall buildings
- inside concrete buildings
- near electrical appliances (computers, TV's, etc) and metallic structures
- inside moving vehicles

Place the clock at a location with optimal signal, i.e. close to a window and away from metal surfaces or electrical appliances.

**Manual time setting:**

- Press and hold down the **“SET”** button for 2 seconds, the weekday language display starts to flash. Press the **“UP”** or the **“DOWN”** button to set the correct weekday language.

Language	English	German	Italian	French	Dutch	Spanish	Danish
----------	---------	--------	---------	--------	-------	---------	--------

Weekday	EN	GE	IT	FR	DU	SP	DR
Sunday	SU	SO	DO	DI	ZO	DO	SO
Monday	MO	MO	LU	LU	MA	LU	MA
Tuesday	TU	DI	MA	MA	DI	MA	IT
Wednes- day	WE	MI	WE	ME	WO	MI	ON
Thursday	TH	DO	GI	JE	DO	JU	TO

Friday	FR	FR	VE	VE	VR	VI	FR
Saturday	SA	SA	SA	SA	ZA	SA	LO

- Press the **"SET"** button to confirm your setting, the Year display 2015 starts to flash. Press the **"UP"** or the **"DOWN"** button to set the correct year.
- Press the **"SET"** button to confirm your setting, the date format display starts to flash. Press the **"UP"** or the **"DOWN"** button to set the correct date format.
- Press the **"SET"** button to confirm your setting, the month display starts to flash. Press the **"UP"** or the **"DOWN"** button to set the correct month.
- Press the **"SET"** button to confirm your setting, the date display starts to flash. Press the **"UP"** or the **"DOWN"** button to set the correct date.
- Press the **"SET"** button to confirm your setting, the hour display starts to flash. Press the **"UP"** or the **"DOWN"** button to set the correct hour.

- Press the **“SET”** button to confirm your setting, the minute display starts to flash. Press the **“UP”** or the **“DOWN”** button to set the correct minute.
- Press the **“SET”** button to confirm your setting, the 12/24Hour display starts to flash. Press the **“UP”** or the **“DOWN”** button to set the correct 12/24Hour.
- Press the **“SET”** button to confirm your setting, the time zone display starts to flash. Press the **“UP”** or the **“DOWN”** button to set the correct time zone. For example 00 for Germany or -1 for the UK.
- Press the **“SET”** button to confirm your setting, the **DCF** function **“ON”** starts to flash. Press the **“UP”** or the **“DOWN”** button to open or close the **DCF** function.
- Press the **“SET”** button to confirm your setting and to end the setting procedures, enter the clock mode.

**Notes:**

- After 30 seconds without pressing any button the clock automatically goes back to normal display mode. In the normal time mode, press the **“DOWN”** button enter zone mode.
- Press and hold the **“UP”** or the **“DOWN”** button to speed up the setting of values.

### **Setting the alarms A1 and A2:**

- To view the set alarm times, under the clock mode, press the “**ALARM**” button repeatedly, LCD display the **A1, A2, AP** icon.
- While viewing alarm **A1** or **A2**, press and hold down the “**ALARM**” button for 2 seconds until hour display of the alarm time starts to flash. Use the “**UP**” and “**DOWN**” buttons to set the required hour. Press “**ALARM**” button to confirm your setting.
- The minute display of the alarm time starts to flash. Use the “**UP**” and “**DOWN**” buttons to set the required minute. Press “**ALARM**” button to confirm your setting and to end the setting procedure.

### **Notes:**

- After 30 seconds without pressing any button the clock switches automatically from alarm setting mode to normal display mode.
- Press and hold the “**UP**” or the “**DOWN**” button to speed up the setting of values.

### **Setting the alarm AP:**

- The AP alarm is a date-related alarm.
- To view the set alarm times, under the clock mode, press repeatedly “**ALARM**” button, LCD display the **A1, A2, AP** icon.

- While viewing alarm **AP**, press and hold down the “**ALARM**” button for 2 seconds until year display of the alarm date starts to flash. Use the “**UP**” and “**DOWN**” buttons to set the required hour. Press “**ALARM**” button to confirm your setting.
- The month display of the alarm time starts to flash. Use the “**UP**” and “**DOWN**” buttons to set the required month. Press “**ALARM**” button to confirm your setting.
- The date display of the alarm time starts to flash. Use the “**UP**” and “**DOWN**” buttons to set the required date. Press “**ALARM**” button to confirm your setting.
- The hour display of the alarm time starts to flash. Use the “**UP**” and “**DOWN**” buttons to set the required hour. Press “**ALARM**” button to confirm your setting.
- The minute display of the alarm time starts to flash. Use the “**UP**” and “**DOWN**” buttons to set the required minute. Press “**ALARM**” button to confirm your setting and to end the setting procedure.

**Notes:**

- After 30 seconds without pressing any button the clock switches automatically from alarm setting mode to normal display mode.
- Press and hold the “**UP**” or the “**DOWN**” button to speed up the setting of values.

### Activating/deactivating Alarm A1, A2 and AP:






- Press the “**ALARM**” button to select **A1**, **A2** or **AP**. Use the “**SET**” button repeatedly to set a certain type of alarm.
- **A1 / A2** alarm will be activated with corresponding alarm 1 / alarm 2 bell icon displayed together with icons **M-F**, **S-S**, **M-F** and **S-S**, or deactivated with no icon displayed.  
  
**M - F** = Monday to Friday  
  
**S – S** = Saturday to Sunday  
  
**M – F and S – S** = Monday to Sunday
- **AP** alarm will activated with AP alarm bell icon displayed, or deactivated with no icon displayed.

### **Notes:**

- When alarm time is reached, alarm will sound for 2 minutes if you do not stop it by pressing any button. In this case the alarm will be repeated automatically next time.
- Rising alarm sound (crescendo, duration: 2 minutes) changes the volume 4 times whilst the alarm signal is heard







### Snooze function:

- While the alarm is sounding, press the  /  button to activate snooze function and the  icon appears on the display.
- This alarm stops and will sound again after 5 minutes.
- The snooze function can be interrupted by pressing any button but  / .

### °C/°F temperature display:

- The temperature is displayed either in °C or °F. Press the **“UP”** button to change temperature display unit to °C or °F.

### Timer mode:

- Press and hold the  /  button for 3 seconds in normal display mode to enter the **timer mode**.
- Press **“UP”** button to set the correct hour.
- Press **“DOWN”** button to set the correct minute.
- Pressing **“UP”** and **“DOWN”** buttons at the same time will reset the timer to 0:00.
- Press  /  button to start or pause the count down timer.

- Press the “**SET**” button to return to normal display mode.

Hereby, Technotrade declares that this product WS 8056 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and ROHS 2011/65/EC. The original EU declaration of conformity may be found at: [www.technoline.de/doc/4029665080567](http://www.technoline.de/doc/4029665080567)

### **Precautions**

- This unit is intended to be used only indoors.
- Do not subject the unit to excessive force or shock.
- Do not expose the unit to extreme temperatures, direct sunlight, dust or humidity.
- Do not immerse in water.
- Avoid contact with any corrosive materials.
- Do not dispose this unit in a fire as it may explode.
- Do not open the inner back case or tamper with any components of this unit.

### **Batteries safety warnings**

- Use only alkaline batteries, not rechargeable batteries.

- Install batteries correctly by matching the polarities (+/-).
- Always replace a complete set of batteries.
- Never mix used and new batteries.
- Remove exhausted batteries immediately.
- Remove batteries when not in use.
- Do not recharge and do not dispose of batteries in fire as the batteries may explode.
- Ensure batteries are stored away from metal objects as contact may cause a short circuit.
- Avoid exposing batteries to extreme temperature or humidity or direct sunlight.
- Keep all batteries out of reach from children. They are a choking hazard.

Use the product only for its intended purpose!

#### **Consideration of duty according to the battery law**



**Old batteries do not belong to domestic waste because they could cause damages of health and environment. You can return used batteries free of charge to your dealer and collection points. As end-user you are committed by law to bring back needed batteries to distributors and other collecting points!**

## Consideration of duty according to the law of electrical devices



This symbol means that you must dispose of electrical devices separated from the General household waste when it reaches the end of its useful life.

Take your unit to your local waste collection point or recycling centre. This applies to all countries of the European Union, and to other European countries with a separate waste collection system.

# Réveil WS8056 - Mode d'emploi

---

Vue d'ensemble :



1 – Icône de l'alarme 1

2 – Heure

3 – Icône de l'alarme 2

4 – Date et mois

5 – Jour de la semaine

6 – Icône de réception RCC

7 – Température intérieure

8 – Affichage des phases lunaires

9 – Semaine calendaire

### Mise en route :

- Ouvrez le compartiment à piles et insérez-y 2 piles AA en observant la bonne polarité +/- indiquée dans le compartiment. Refermez le compartiment à pile.
- L'écran LCD affiche tous les symboles pendant 2 secondes, puis vous entendez un signal sonore avant que l'horloge passe à la réception **DCF**.

### Réception du signal radio :

- L'horloge lance automatiquement la recherche du signal **DCF** quand les piles sont insérées. L'icône de réception DCF (symbole d'antenne radio) commence à clignoter.
- À une heure du matin, l'horloge effectue automatiquement une procédure de synchronisation avec le signal **DCF** pour corriger les écarts avec l'heure exacte. En cas d'échec des tentatives de synchronisation (l'icône d'antenne radio disparaît de l'écran), le système va automatiquement essayer une nouvelle synchronisation après une heure. Cette procédure est répétée automatiquement au maximum 5 fois.
- Maintenez enfoncée la touche « **DOWN** » pour lancer manuellement la réception

du signal **DCF**. Si aucun signal n'est reçu dans les sept minutes, la recherche du signal **DCF** s'arrête (le symbole d'antenne radio disparaît) et recommencez à la prochaine heure pleine.

### **Remarques**

- Une icône d'antenne radio clignotante indique que la réception du signal **DCF** a démarré.
- Une icône d'antenne radio affichée de façon continue indique que le signal **DCF** est correctement reçu.
- Si l'horloge ne peut pas recevoir le signal **DCF** (car la distance est trop grande pour recevoir un signal de l'émetteur en Allemagne), vous avez la possibilité de régler l'heure manuellement comme indiqué ci-dessus. Dès que la réception du signal **DCF** est possible, l'horloge est réglée à nouveau automatiquement.
- Veillez à respecter une distance minimale de 2,5 m (8,2 pieds) des sources d'interférence, telles que les téléviseurs ou les moniteurs ; la réception du signal radio est plus faible dans les pièces avec des murs en béton et dans les immeubles. Dans de telles circonstances extrêmes, placez le système près d'une

fenêtre.

- Lorsque l'horloge reçoit l'heure d'été, le symbole « **DST** » sera affiché au-dessus des secondes.

### **Effets de réception dus à l'environnement**

Votre horloge obtient l'heure exacte grâce à la technologie sans fil. Comme pour tout appareil sans fil, la réception peut être affectée dans les cas suivants :

- Distance de transmission longue
- Montagnes et vallées toutes proches
- Près d'autoroutes, chemins de fer, aéroports, câbles à haute tension, etc.
- À proximité d'un chantier de construction
- Entouré de bâtiments élevés
- À l'intérieur de bâtiments en béton
- À proximité d'appareils électriques (ordinateurs, téléviseurs, etc.) et des structures métalliques
- À l'intérieur de véhicules mobiles

Placez votre horloge dans un endroit avec des signaux optimaux, par exemple près d'une fenêtre, loin des surfaces métalliques et des appareils électriques.



## RÉGLAGE MANUEL DE L'HEURE :

- Maintenez enfoncée la touche « **SET** » pendant 2 secondes, l'affichage des langues se met à clignoter. Appuyez sur la touche « **UP** » ou « **DOWN** » pour sélectionner la bonne langue.

Langue	Anglais	Allemand	Italien	Français	Hollandais	Espagnol	Danois
Jour de la semaine	EN	GE d	IT	FR	DU s	SP	DA
Dimanche	SU	SO	DO	DI	ZO	DO	SO
Lundi	MO	MO	LU	LU	MA	LU	MA

Mardi	TU	DI	MA	MA	DI	MA	IT
Mecredi	WE	MI	WE	ME	WO	MI	ON
Jeudi	TH	DO	GI	JE	DO	JU	TO
Vendredi	FR	FR	VE	VE	VR	VI	FR
Samedi	SA	SA	SA	SA	ZR	SA	LO

- Appuyez sur la touche « **SET** » pour confirmer votre sélection, l'année 2015

commence à clignoter. Appuyez sur la touche « **UP** » ou « **DOWN** » pour sélectionner la bonne année.

- Appuyez sur la touche « **SET** » pour confirmer votre sélection, l'affichage du format de date commence à clignoter. Appuyez sur la touche « **UP** » ou « **DOWN** » pour sélectionner le bon format de date.
- Appuyez sur la touche « **SET** » pour confirmer votre sélection, l'affichage du mois commence à clignoter. Appuyez sur la touche « **UP** » ou « **DOWN** » pour sélectionner le bon mois.
- Appuyez sur la touche « **SET** » pour confirmer votre sélection, l'affichage du jour commence à clignoter. Appuyez sur la touche « **UP** » ou « **DOWN** » pour sélectionner le bon jour.
- Appuyez sur la touche « **SET** » pour confirmer votre sélection, l'affichage des heures commence à clignoter. Appuyez sur la touche « **UP** » ou « **DOWN** » pour sélectionner la bonne heure.
- Appuyez sur la touche « **SET** » pour confirmer votre sélection, l'affichage des minutes commence à clignoter. Appuyez sur la touche « **UP** » ou « **DOWN** » pour sélectionner les bonnes minutes.

- Appuyez sur la touche « **SET** » pour confirmer votre sélection, l'affichage du format 12/24H commence à clignoter. Appuyez sur la touche « **UP** » ou « **DOWN** » pour sélectionner le bon format 12/24H.
- Appuyez sur la touche « **SET** » pour confirmer votre sélection, l'affichage du fuseau horaire commence à clignoter. Appuyez sur la touche « **UP** » ou « **DOWN** » pour sélectionner le bon fuseau horaire.
- Appuyez sur la touche « **SET** » pour confirmer votre sélection, la fonction **DCF** « ON » commence à clignoter. Appuyez sur la touche « **UP** » ou « **DOWN** » bouton lancer ou arrêter la fonction **DCF**.
- Appuyez sur la touche « **SET** » pour confirmer votre sélection, mettre fin aux procédures de réglage, et accédez au mode horloge.

**Remarques :**

- Au bout de 30 secondes sans qu'aucune touche soit enfoncée, l'horloge revient au mode d'affichage normal. En mode d'affichage normal de l'heure, appuyez sur la touche « **DOWN** » pour accéder au mode zone.
- Maintenez enfoncée la touche « **UP** » ou « **DOWN** » pour accélérer le réglage des valeurs.

### Réglage des alarmes A1 et A2 :

- Pour afficher les heures d'alarme réglées, en mode horloge, appuyez à plusieurs reprises sur la touche « **ALARM** », l'écran LCD affiche l'icône **A1, A2, AP**.
- Lors de l'affichage de l'alarme **A1** ou **A2**, maintenez enfoncée la touche « **ALARM** » pendant 2 secondes jusqu'à ce que l'affichage des heures de l'alarme commence à clignoter. Appuyez sur les touches « **UP** » ou « **DOWN** » pour régler l'heure souhaitée. Appuyez sur la touche « **ALARM** » pour confirmer votre choix.
- Les minutes de l'heure de l'alarme se mettent à clignoter. Appuyez sur les touches « **UP** » ou « **DOWN** » pour régler les minutes souhaitées. Appuyez sur la touche « **ALARM** » pour confirmer votre réglage et terminer la procédure de réglage.

### *Remarques :*

- Après 30 secondes sans qu'aucune touche soit enfoncée, l'horloge passe automatiquement du mode de réglage d'alarme au mode normal d'affichage.
- Maintenez enfoncée la touche « **UP** » ou « **DOWN** » pour accélérer le réglage des valeurs.

## Réglage de l'alarme AP :

- L'alarme AP est une alarme liée à la date.
- Pour afficher les heures d'alarme réglées, en mode horloge, appuyez à plusieurs reprises sur la touche « **ALARM** », l'écran LCD affiche l'icône **A1, A2, AP**.
- Lors de l'affichage de l'alarme **AP**, maintenez enfoncée la touche « **ALARM** » pendant 2 secondes jusqu'à ce que l'affichage de la date de l'alarme commence à clignoter. Appuyez sur les touches « **UP** » ou « **DOWN** » pour régler l'heure souhaitée. Appuyez sur la touche « **ALARM** » pour confirmer votre choix.
- L'affichage du mois de l'alarme commence à clignoter. Appuyez sur les touches « **UP** » ou « **DOWN** » pour régler le mois souhaité. Appuyez sur la touche « **ALARM** » pour confirmer votre choix.
- L'affichage du jour de l'alarme commence à clignoter. Appuyez sur les touches « **UP** » ou « **DOWN** » pour régler le jour souhaité. Appuyez sur la touche « **ALARM** » pour confirmer votre choix.
- Les heures de l'alarme clignotent. Appuyez sur les touches « **UP** » ou « **DOWN** » pour régler l'heure souhaitée. Appuyez sur la touche « **ALARM** » pour confirmer votre choix.

- Les minutes de l'heure de l'alarme se mettent à clignoter. Appuyez sur les touches « **UP** » ou « **DOWN** » pour régler les minutes souhaitées. Appuyez sur la touche « **ALARM** » pour confirmer votre réglage et terminer la procédure de réglage.

**Remarques :**

- Après 30 secondes sans qu'aucune touche soit enfoncée, l'horloge passe automatiquement du mode de réglage d'alarme au mode normal d'affichage.
- Maintenez enfoncée la touche « **UP** » ou « **DOWN** » pour accélérer le réglage des valeurs.

**Activation/désactivation de l'alarme A1, A2 et AP :**

- Appuyez sur la touche « **ALARM** » pour sélectionner **A1**, **A2** ou **AP**. Utilisez la touche « **SET** » à plusieurs reprises pour régler un certain type d'alarme.
- **L'alarme A1/A2** sera activée avec l'icône de cloche correspondante de l'alarme 1/alarme 2 avec les icônes **M-F**, **S-S**, **M-F** et **S-S**, ou désactivée sans aucune icône affichée.

**M - F** = du lundi au vendredi

**S - S** = du samedi au dimanche






**M - F et S - S** = du lundi au dimanche

- L'alarme **AP** sera activée avec l'icône de la cloche d'alarme AP affichée, ou désactivée sans icône affichée.

**Remarques :**

- Lorsque l'heure de l'alarme est atteinte, l'alarme retentit pendant 2 minutes si vous ne la désactivez pas en appuyant sur une touche. Dans ce cas, l'alarme sera répétée automatiquement la prochaine fois.
- Augmentation du volume de l'alarme (crescendo, durée : 2 minutes) change le volume 4 fois durant la sonnerie de l'alarme.

**Rappel d'alarme :**



- Pendant que l'alarme retentit, appuyez sur la touche «  /  » pour activer la fonction de rappel d'alarme et l'icône «  » s'affiche à l'écran.
- Cette alarme s'arrête et retentit de nouveau après 5 minutes.
- La fonction de rappel d'alarme peut être interrompue en appuyant sur n'importe quelle touche sauf «  /  ».



## Affichage de la température en °C ou °F :

- La température est affichée en °C ou en °F. Appuyer sur la touche « **UP** » vous permet d'alterner entre les unités de température °C et °F.

## Mode minuterie :

- En mode affichage normal, maintenez appuyée la touche «  / **ZZ** » pendant 3 secondes pour accéder au **mode minuterie**.
- Appuyez sur la touche « **UP** » pour régler l'heure correcte.
- Appuyez sur la touche « **DOWN** » pour régler les minutes correctes.
- Appuyer sur les touches « **UP** » ou « **DOWN** » en même temps, remet la minuterie à 0:00.
- Appuyez sur la touche «  / **ZZ** » pour démarrer ou interrompre la minuterie.
- Appuyez sur la touche « **SET** » pour revenir au mode d'affichage normal.

Par la présente Technotrade déclare que l'appareil WS 8056 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU et ROHS 2011/65/CE. La déclaration de conformité UE originelle est disponible sur:

[www.technoline.de/doc/4029665080567](http://www.technoline.de/doc/4029665080567)

## **Précautions**

- Cet appareil n'est destiné qu'à une utilisation intérieure.
- Ne soumettez pas l'appareil à une force ou à un choc excessif.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil, à des températures extrêmes, à l'humidité ou à la poussière.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
- Évitez de le mettre en contact avec des matériaux corrosifs.
- Ne jetez pas cet appareil au feu, il risque d'exploser.
- N'ouvrez pas le panneau arrière et n'apportez aucune modification aux composants de cette unité.

## **Avertissements de sécurité concernant les piles**

- Utilisez uniquement des piles alcalines non rechargeables.
- Installez les piles en respectant les polarités (+/-).
- Remplacez toujours toutes les piles en même temps.
- Ne mélangez pas des piles usagées avec des piles neuves.

- Lorsque les piles sont déchargées, les retirer immédiatement de l'appareil.
- Retirez les piles lorsque vous n'allez pas utiliser l'appareil.
- N'essayez pas de recharger des piles qui ne sont pas rechargeables et ne jetez aucune pile au feu, elle risque d'exploser.
- Rangez vos piles de façon à ce qu'aucun objet métallique ne puisse causer de court-circuit.
- Évitez d'exposer les piles à des températures extrêmes, à l'humidité ou à la lumière directe du soleil.
- Conservez vos piles hors de la portée des enfants. Elles présentent un risque d'étouffement.

N'utilisez cet appareil que pour l'usage auquel il est destiné !

#### **Obligation légale concernant la mise au rebut des piles**



**Ne jetez pas les piles usagées avec les ordures ménagères, car elles sont nuisibles à la santé et à l'environnement. Vous pouvez ramener les piles usagées sans frais à votre revendeur et aux points de collecte. En tant que consommateur, vous êtes obligé par la loi de ramener les**

**piles usagées aux revendeurs et aux points de collecte !**

### **Respect de l'obligation de la loi sur les appareils électriques**



**Ce symbole signifie que les appareils électriques ne doivent pas être jetés aux ordures ménagères à la fin de leur vie utile. Ramenez votre appareil à un point de collecte de déchets ou à un centre de recyclage local. Ceci s'applique à tous les pays de l'Union européenne et aux autres pays européens disposant d'un système de collecte sélectif des déchets.**

# Despertador WS8056 – manual de instrucciones

---

Vista genera:



1 – Icono de alarma 1

2 – Hora

3 – Icono de alarma 2

4 – Fecha y mes

5 – Día de la semana

6 – Icono de recepción RCC

7 – Temperatura interior

8 – Pantalla de fase lunar

9 – Semana calendario

### **Primeros pasos:**

- Abra el compartimento de las pilas e inserte 2 pilas AA conforme a la polaridad correcta +/- que se muestra en el compartimento de las pilas. Vuelva a cerrar el compartimento de las pilas.
- La pantalla LCD mostrará todos los símbolos durante 2 segundos y oirá un tono de señal; después el reloj entrará en recepción **DCF**.

### **Recepción de la señal de radio:**

- El reloj automáticamente empieza la búsqueda de la señal **DCF** cuando se insertan las pilas. El icono de recepción DCF (símbolo de mástil de radio) empieza a parpadear.
- A la 1:00 AM el reloj controlado por radio realiza automáticamente un procedimiento de sincronización con la señal **DCF** para corregir cualquier desviación a la hora exacta. Si el intento de sincronización no tiene éxito (el icono del mástil de la radio desaparece de la pantalla), el sistema intentará automáticamente otra sincronización después de una hora. Este procedimiento se repite automáticamente hasta un total de 5 veces.

- Mantenga pulsado el botón “**DOWN**” para iniciar manualmente la recepción de la señal **DCF**. Si no se recibe ninguna señal en siete minutos, entonces se detiene la búsqueda de la señal **DCF** (desaparece el símbolo del mástil de radio) y empieza de nuevo a la siguiente hora completa.

### **Notas**

- Un icono de mástil de radio parpadeando indica que la recepción de la señal **DCF** se ha iniciado.
- Un icono de mástil de radio que se muestra continuamente indica que la señal **DCF** se ha recibido correctamente
- Si el reloj no puede recibir la señal **DCF** (porque la distancia es demasiado grande para recibir una señal desde un transmisor en Alemania), tiene la opción de configurar la hora manualmente tal y como se menciona arriba. Tan pronto como sea posible la recepción de la señal **DCF**, el reloj se reajusta automáticamente.
- Recomendamos mantener una distancia mínima de 2,5 metros (8,2 pies) respecto a toda fuente de interferencias, como televisores o monitores de ordenador. La recepción de radio es más débil en salas con paredes de hormigón y en oficinas.

En tales circunstancias extremas, coloque el sistema cerca de la ventana.

- Cuando el reloj reciba la hora de ahorro energético, se mostrará el símbolo “DST” en la parte superior de los segundos.

### **Efectos ambientales en la recepción**

El reloj obtiene la hora exacta usando tecnología inalámbrica. Y al igual que en el resto de los dispositivos inalámbricos, la recepción puede verse afectada por las circunstancias siguientes:

- largas distancias de transmisión
- proximidad de montañas y valles
- proximidad de autopistas, vías de tren, aeropuertos, cables de alta tensión, etc.
- proximidad de edificios en construcción
- encontrarse entre edificios altos
- en el interior de edificios de hormigón
- proximidad de aparatos eléctricos (PCs, TVs, etc.) y estructuras metálicas
- en el interior de vehículos en movimiento

Coloque el reloj en una ubicación con una óptima señal, es decir, cerca de una ventana y alejado de superficies metálicas o aparatos eléctricos.



### Ajuste manual de la hora:

- Mantenga pulsado el botón **"SET"** durante 2 segundos; empieza a parpadear la pantalla del idioma. Pulse el botón **"UP"** o el botón **"DOWN"** para configurar el idioma correcto.

Idioma	Inglés	Alemán	Italiano	Francés	Neerlandés	Castellano	Danés
Día de la semana	EN	GE	IT	FR	DU	SP	DA
Domingo	SU	SO	DO	DI	ZO	DO	SO
Lunes	MO	MO	LU	LU	MA	LU	MA
Martes	TU	DI	MA	MA	DI	MA	IT

Miércoles	WE	MI	WE	ME	WO	MI	ON
Jueves	TH	DO	GI	JE	DO	JU	TO
Viernes	FR	FR	VE	VE	VR	VI	FR
Sábado	SA	SA	SA	SA	ZA	SA	LO

- Pulse el botón **“SET”** para confirmar su configuración; la pantalla del años 2015 empieza a parpadear. Pulse el botón **“UP”** o el botón **“DOWN”** para configurar el idioma correcto.

- Pulse el botón **"SET"** para confirmar su configuración; la pantalla del formato de fecha empieza a parpadear. Pulse el botón **"UP"** o el botón **"DOWN"** para configurar el formato de fecha correcto.
- Pulse el botón **"SET"** para confirmar su configuración; la pantalla del mes empieza a parpadear. Pulse el botón **"UP"** o el botón **"DOWN"** para configurar el mes correcto.
- Pulse el botón **"SET"** para confirmar su configuración; la pantalla de la fecha empieza a parpadear. Pulse el botón **"UP"** o el botón **"DOWN"** para configurar la fecha correcta.
- Pulse el botón **"SET"** para confirmar su configuración; la pantalla de la hora empieza a parpadear. Pulse el botón **"UP"** o el botón **"DOWN"** para configurar la hora correcta.
- Pulse el botón **"SET"** para confirmar su configuración; la pantalla de los minutos empiezan a parpadear. Pulse el botón **"UP"** o el botón **"DOWN"** para configurar los minutos correctos.
- Pulse el botón **"SET"** para confirmar su configuración; la pantalla de 12/24 horas empieza a parpadear. Pulse el botón **"UP"** o el botón **"DOWN"** para configurar la

hora 12/24 correcta.

- Pulse el botón **"SET"** para confirmar su configuración; la pantalla de la zona horaria empieza a parpadear. Pulse el botón **"UP"** o el botón **"DOWN"** para configurar la zona horaria correcta.
- Pulse el botón **"SET"** para confirmar su configuración; la pantalla de la función **DCF "ON"** empieza a parpadear. Pulse el botón **"UP"** o el botón **"DOWN"** para abrir o cerrar la función **DCF**.
- Pulse el botón **"SET"** para confirmar su configuración y finalizar los procedimientos de configuración y entrar en el modo reloj.

***Notas:***

- Tras 30 segundos sin pulsar ningún botón el reloj vuelve automáticamente al modo de pantalla normal. En modo horario normal, pulse el botón **"DOWN"** para entrar en el modo zona.
- Mantenga pulsados el botón **"UP"** o el botón **"DOWN"** para acelerar la configuración de los valores.

## Configurar las alarmas A1 y A2:

- Para ver las horas de la alarma, bajo el modo reloj, pulse de forma reiterada el botón **"ALARM"** M la pantalla LCD muestra el icono **A1, A2, AP**.
- Mientras se visiona la alarma **A1** o **A2**, mantenga pulsado el botón **"ALARM"** durante 2 segundos hasta que la pantalla de la hora de la alarma empiece a parpadear. Use los botones **"UP"** o **"DOWN"** para configurar la hora requerida. Pulse el botón **"ALARM"** para confirmar su configuración.
- La pantalla de los minutos de la hora de la alarma empieza a parpadear. Use los botones **"UP"** o **"DOWN"** para configurar los minutos requeridos. Pulse el botón **"ALARM"** para confirmar su configuración y finalizar el procedimiento de configuración.

### **Notas:**

- Tras 30 segundos sin pulsar ningún botón el reloj cambia automáticamente del modo de configuración de alarma al modo pantalla normal.
- Mantenga pulsados el botón **"UP"** o el botón **"DOWN"** para acelerar la configuración de los valores.

## Configurar la alarma AP:

- La alarma AP es una alarma relacionada con la fecha.
- Para ver las horas de la alarma configuradas, bajo el modo reloj, pulse de forma reiterada el botón **“ALARM”**; la pantalla LCD muestra el icono **A1, A2, AP**.
- Mientras se visiona la alarma **AP**, mantenga pulsado el botón **“ALARM”** durante 2 segundos hasta que empiece a parpadear la pantalla del año de la hora de la alarma. Use los botones **“UP”** o **“DOWN”** para configurar la hora requerida. Pulse el botón **“ALARM”** para confirmar su configuración.
- La pantalla del mes de la hora de la alarma empieza a parpadear. Use los botones **“UP”** o **“DOWN”** para configurar el mes requerido. Pulse el botón **“ALARM”** para confirmar su configuración.
- La pantalla de la hora de la hora de la alarma empieza a parpadear. Use los botones **“UP”** o **“DOWN”** para configurar la fecha requerida. Pulse el botón **“ALARM”** para confirmar su configuración.
- El dígito de hora de la hora de alarma empezará a parpadear. Use los botones **“UP”** o **“DOWN”** para configurar la hora requerida. Pulse el botón **“ALARM”** para confirmar su configuración.

- La pantalla de los minutos de la hora de la alarma empieza a parpadear. Use los botones “**UP**” o “**DOWN**” para configurar los minutos requeridos. Pulse el botón “**ALARM**” para confirmar su configuración y finalizar el procedimiento de configuración.

**Notas:**

- Tras 30 segundos sin pulsar ningún botón el reloj cambia automáticamente del modo de configuración de alarma al modo pantalla normal.
- Mantenga pulsados el botón “**UP**” o el botón “**DOWN**” para acelerar la configuración de los valores.

**Activar/desactivar la alarma A1, A2 y AP:**

- Pulse el botón “**ALARM**” para seleccionar **A1**, **A2** o **AP**. Use el botón “**SET**” de forma reiterada para fijar cierto tipo de alarma.
- La alarma **A1** / **A2** se activará con el correspondiente icono de la campana de alarma 1 / alarma 2 que se muestra conjuntamente con los iconos **M-F**, **S-S**, **M-F** y **S-S**, o se desactivará sin que se muestre ningún icono.

**M - F**= Lunes a viernes

**S – S=** Sábado a domingo




**M – F y S – S=** Lunes a domingo

- La alarma **AP** se activará con el icono de campana de la alarma que se muestra o se desactivará sin que se muestre ningún icono.

#### **Notas:**

- Cuando se llegue a la hora de la alarma, la alarma sonará durante 2 minutos si no la detiene pulsado algún botón. En este caso la alarma se repetirá automáticamente la próxima vez.
- Sonido de la alarma en aumento (crescendo, duración: 2 minutos) cambia el volumen 4 veces mientras que se oye la señal de alarma.

#### **Función retardo:**

- Mientras suena la alarma, pulse el botón  / , para activar la función de retardo y aparece  el icono en la pantalla.
- Esta alarma se detiene y volverá a sonar después de 5 minutos.
- La función de retardo puede interrumpirse pulsando cualquier botón excepto









### Presentación de la temperatura °C/°F:

- La temperatura se muestra bien en °C o °F. Pulse el botón **"UP"** para cambiar la unidad de la pantalla de temperatura a °C o °F.

### Modo temporizador:

- Mantenga pulsado el botón  /  durante 3 segundos en modo de pantalla normal para entrar en el **modo temporizador**.
- Pulse el botón **"UP"** para configurar la hora correcta.
- Pulse el botón **"DOWN"** para configurar los minutos correctos.
- Pulsar los botones **"UP"** o **"DOWN"** al mismo tiempo reiniciará el temporizador a 0:00.
- Pulse el botón  /  para iniciar o hacer una pausa en el temporizador de cuenta atrás.
- Pulse el botón **"SET"** para volver al modo de pantalla normal.

Por medio de la presente Technotrade declara que el WS 8056 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/53/EU ES13

y ROHS 2011/65/CE. El original de la declaración de conformidad UE se puede encontrar en:

[www.technoline.de/doc/4029665080567](http://www.technoline.de/doc/4029665080567)

## **Precauciones**

- Esta unidad está diseñada para usarse únicamente en el interior.
- No golpee la unidad ni la someta a una fuerza excesiva.
- No exponga la unidad a temperaturas extremas, luz directa del sol, polvo o humedad.
- No la sumerja en el agua.
- Evite que entre en contacto con materiales corrosivos.
- No se deshaga de la unidad arrojándola al fuego, ya que podría explotar.
- No abra la carcasa posterior interna ni altere ningún componente de la unidad.

## **Advertencias de seguridad sobre las pilas**

- Use solamente pilas alcalinas, no use pilas recargables.
- Instale las pilas correctamente, haciendo coincidir las polaridades (+/-).
- Siempre cambie el juego completo de pilas.

- Nunca mezcle baterías usadas y nuevas.
- Quite las pilas agotadas de inmediato.
- Quite las pilas cuando no se utilicen.
- No las recargue ni las deseche en el fuego, ya que pueden explotar.
- Asegúrese de que las pilas estén almacenadas lejos de objetos metálicos, ya que el contacto con ellos puede causar un cortocircuito.
- Evite exponer las pilas a temperaturas extremas, a la humedad o a los rayos directos del sol.
- Mantenga todas las pilas lejos del alcance de los niños. Constituyen peligro de asfixia.

¡Use el producto únicamente para la finalidad prevista!

### **Consideración de obligaciones según la ley sobre pilas**



**No debe tirar las pilas usadas a la basura de su hogar, ya que pueden causar daños a la salud y al medio ambiente. Puede devolver las pilas usadas sin cargo alguno a su distribuidor y puntos de recogida. ¡Como usuario final, tiene la obligación de devolver las pilas que utilice a su distribuidor y**

**otros puntos de recogida!**

### **Consideración de obligaciones según las leyes sobre dispositivos electrónicos**



**Este símbolo indica que no debe deshacerse de los aparatos eléctricos en la basura doméstica general cuando lleguen al final de su vida útil.**

**Lleve su unidad a su punto de recogida selectiva de basura o al centro de reciclaje de su localidad. Esto es de aplicación en todos los países de la Unión Europea, y en otros países no europeos con sistema de recogida selectiva de basuras.**

# WS8056 Wekker - handleiding

---

Overzicht:



1 – Alarm 1 pictogram

2 – Tijd

3 – Alarm 2 pictogram

4 – Datum en maand

5 – Dag van de week

6 – RCC ontvangstpictogram

7 – Binnentemperatuur

8 – Weergave maanfase

9 – Kalenderweek

### **Aan de slag:**

- Open het batterijvak en plaats 2 x AA-batterijen overeenkomstig de juiste +/- polariteit zoals weergegeven in het batterijvak. Sluit het batterijvak weer.
- De LCD toont alle symbolen gedurende 2 seconden en u hoort een signaaltoon, waarna de klok naar de **DCF**-ontvangstmodus gaat.

### **Ontvangst van het radiosignaal:**

- De klok zoekt automatisch naar het **DCF**-signaal van zodra de batterijen geplaatst werden. Het DCF ontvangstpictogram (zendmast-symbool) begint te knipperen.
- Om 1:00 uur voert de radiogestuurde klok automatisch een synchronisatieprocedure uit met het **DCF**-signaal om eventuele afwijkingen aan de exacte tijd te corrigeren. Als de synchronisatiepoging mislukt (radiotorensymbooltje verdwijnt uit de display), zal het systeem automatisch een nieuwe poging starten op het volgende volle uur. Deze procedure wordt 5 keer automatisch herhaald.
- Hou de toets "**DOWN**" ingedrukt om de **DCF**-signaalontvangst handmatig te starten. Als er binnen zeven minuten geen signaal wordt ontvangen, dan zal de

**DCF**-signaalscan stoppen (radiomasticoontje verdwijnt) en om het volgende volle uur weer starten.

### ***Opmerkingen***

- Een knipperend radiomasticoontje betekent dat de **DCF**-signaalontvangst is gestart.
- Een continu weergegeven radiomasticoontje betekent dat de **DCF**-signaalontvangst is geslaagd.
- Indien de klok het **DCF**-signaal niet kan ontvangen (omdat de afstand te groot is om een signaal van de zender in Duitsland te ontvangen) kunt u de tijd handmatig instellen zoals hierboven aangegeven. Zodra de **DCF**-signaalontvangst mogelijk is, zal de klok zichzelf automatisch aanpassen.
- Wij raden u aan de klok op een minimale afstand van 2,5 meter (8,2 voet) vanaf interferentiebronnen te houden zoals televisies of computermonitors. De radio-ontvangst is zwakker in kamers met betonnen muren en in kantoren. Plaats het systeem in dergelijke omstandigheden dicht in de buurt van een raam.
- Indien de klok de zomertijd ontvangt, wordt het symbool '**DST**' boven de seconden

zichtbaar.

### **Omgevingseffecten op de ontvangst**

De klok ontvangt de exacte tijd d.m.v. draadloze technologie. Zoals met alle draadloze apparatuur, kan de ontvangst in de volgende gevallen worden aangetast:

- Grote afstand tot de zender
- Nabij bergen en valleien
- Nabij snelwegen, treinsporen, vliegvelden, hoogspanningskabels, enz.
- Nabij bouwterreinen
- Tussen hoge gebouwen
- Binnenin betonnen gebouwen
- Nabij elektrische apparatuur (computers, TV's, enz.) en metalen structuren
- Binnenin bewegende voertuigen.

Plaats de klok op een locatie met een optimaal signaal, d.w.z. dicht bij een raam en uit de buurt van metalen oppervlakken of elektrische apparaten.

### **Handmatige tijdstelling:**

- hou de toets “**SET**” 2 seconden ingedrukt; het taaldisplay begint te knipperen.



Druk op de toets "UP" of "DOWN" om de correcte taal te selecteren.

Taal	Engels	Duits	Italiaan	Frans	Nederlan ds	Spaans	Deens
Weekda g	EN	GE	IT	FR	DU	SP	DA
Zondag	SU	SO	DO	DI	ZO	DO	SO
Maanda g	MO	MO	LU	LU	MA	LU	MA
Dinsdag	TU	DI	MA	MA	DI	MA	IT
Woensd ag	WE	MI	WE	ME	WO	MI	ON

Donderdag	TH	DO	GI	JE	DO	JU	TO
Vrijdag	FR	FR	VE	VE	VR	VI	FR
Zaterdag	SA	SA	SA	SA	ZA	SA	LO

- Druk op de toets “**SET**” om uw keuze te bevestigen; het jaardisplay 2015 gaat knipperen. Druk op de toets “**UP**” of “**DOWN**” om het correcte jaar te selecteren.
- Druk op de toets “**SET**” om uw keuze te bevestigen; het datumdisplay gaat knipperen. Druk op de toets “**UP**” of “**DOWN**” om het correcte datumformaat te selecteren.
- Druk op de toets “**SET**” om uw keuze te bevestigen; het maanddisplay gaat

knipperen. Druk op de toets "**UP**" of "**DOWN**" om de correcte maand te selecteren.

- Druk op de toets "**SET**" om uw keuze te bevestigen; het datumdisplay gaat knipperen. Druk op de toets "**UP**" of "**DOWN**" om de correcte datum in te stellen.
- Druk op de toets "**SET**" om uw keuze te bevestigen; het uurdisplay gaat knipperen. Druk op de toets "**UP**" of "**DOWN**" om het juiste uur in te stellen.
- Druk op de toets "**SET**" om uw keuze te bevestigen; het minutendisplay gaat knipperen. Druk op de toets "**UP**" of "**DOWN**" om de juiste minuut in te stellen.
- Druk op de toets "**SET**" om uw keuze te bevestigen; het 12/24 uur display gaat knipperen. Druk op de toets "**UP**" of "**DOWN**" om de correcte 12/24 uur-modus in te stellen.
- Druk op de toets "**SET**" om uw keuze te bevestigen; het tijdzonedisplay gaat knipperen. Druk op de toets "**UP**" of "**DOWN**" om de correcte tijdzone in te stellen.
- Druk op de toets "**SET**" om uw keuze te bevestigen; de **DCF**-functie "**ON**" gaat knipperen. Druk op de toets "**UP**" of "**DOWN**" om de **DCF**-functie te openen of te sluiten.
- Druk op de toets "**SET**" om uw keuze te bevestigen en de instelprocedure te beëindigen; ga naar de klokmodus.

### **Opmerkingen:**

- Na 30 seconden zonder op een knop te drukken, keert de klok automatisch terug naar de normale weergavemodus. Druk in de normale tijdmodus op de toets "**DOWN**" om naar de zonemodus te gaan.
- Hou de toets "**UP**" of "**DOWN**" ingedrukt om het instellen van de waarden te versnellen.

### **Instellen van de alarmen A1 en A2:**

- Druk om de ingestelde alarmtijden in de klokmodus op de toets te bekijken herhaald op de toets "**ALARM**"; op het LCD-display wordt het pictogram **A1**, **A2**, **AP** zichtbaar.
- Hou tijdens het bekijken van alarm **A1** of **A2** de toets "**ALARM**" 2 seconden ingedrukt tot het uur van de alarmtijd gaat knipperen. Gebruik de toetsen "**UP**" of "**DOWN**" om het gewenste uur te selecteren. Druk op de toets "**ALARM**" om uw instelling te bevestigen.
- De minuutweergave van de alarmtijd begint te knipperen. Gebruik de toetsen "**UP**" of "**DOWN**" om de gewenste minuut in te stellen. Druk op de toets '**ALARM**' om de

instelling te bevestigen en de procedure voor het instellen te beëindigen.

### **Opmerkingen:**

- Na 30 seconden zonder op een knop te drukken schakelt de klok automatisch van de alarminstellingsmodus over naar de normale weergavemodus.
- Hou de toets "**UP**" of "**DOWN**" ingedrukt om het instellen van de waarden te versnellen.

### **Instellen van het alarm AP:**

- Het AP-alarm is een datum-gerelateerd alarm.
- Druk om de ingestelde alarmtijden in de klokmodus te bekijken herhaald op de toets "**ALARM**"; op het LCD-display wordt het pictogram **A1, A2, AP** zichtbaar.
- Hou tijdens het bekijken van alarm **AP** de toets "**ALARM**" 2 seconden ingedrukt tot het jaar van de alarmdatum op het display gaat knipperen. Gebruik de toetsen "**UP**" of "**DOWN**" om het gewenste uur te selecteren. Druk op de toets "**ALARM**" om uw instelling te bevestigen.
- De maand van de alarmtijd gaat knipperen. Gebruik de toetsen "**UP**" of "**DOWN**" om de gewenste maand in te stellen. Druk op de toets "**ALARM**" om uw instelling

te bevestigen.

- De datum van de alarmtijd gaat knipperen. Gebruik de toetsen “**UP**” of “**DOWN**” om de gewenste datum in te stellen. Druk op de toets “**ALARM**” om uw instelling te bevestigen.
- De uren van de alarmtijd zullen beginnen te knipperen. Gebruik de toetsen “**UP**” of “**DOWN**” om het gewenste uur te selecteren. Druk op de toets “**ALARM**” om uw instelling te bevestigen.
- De minuutweergave van de alarmtijd begint te knipperen. Gebruik de toetsen “**UP**” of “**DOWN**” om de gewenste minuut in te stellen. Druk op de toets ‘**ALARM**’ om de instelling te bevestigen en de procedure voor het instellen te beëindigen.

#### ***Opmerkingen:***

- Na 30 seconden zonder op een knop te drukken schakelt de klok automatisch van de alarminstellingsmodus over naar de normale weergavemodus.
- Hou de toets “**UP**” of “**DOWN**” ingedrukt om het instellen van de waarden te versnellen.

#### **Inschakelen/uitschakelen van het alarm A1, A2 en AP:**

- Druk op de toets “**ALARM**” om **A1**, **A2** of **AP** te selecteren. Druk herhaald op de

toets "SET" om een bepaald type alarm te selecteren.

- De alarmen **A1** / **A2** worden geactiveerd als het overeenkomstige alarm 1/alarm 2 bel-pictogram zichtbaar is samen met de pictogrammen **M-F**, **S-S**, **M-F** en **S-S**, of uitgeschakeld indien er geen pictogram zichtbaar is.

**M - F**= van maandag tot vrijdag

**S – S**= van zaterdag tot zondag



**M-F en S – S**= van maandag tot zondag

- **AP** het alarm is actief als het AP alarmbel-pictogram zichtbaar is, of uitgeschakeld als er geen pictogram zichtbaar is.

#### ***Opmerkingen:***

- Wanneer de alarmtijd is bereikt, gaat het alarm 2 minuten af als u het niet stopt door op een willekeurige knop te drukken. In dit geval wordt het alarm de volgende keer automatisch herhaald.
- Het verhogende alarmvolume (crescendo, tijdsduur: 2 minuten) verandert het volume 4 keer terwijl het alarm klinkt.


### Sluimerfunctie:

- Druk als het alarm afgaat op de toets  / **ZZ**, om de snooze-functie in te schakelen; het pictogram "**ZZ**" wordt terug op het display zichtbaar.
- Dit alarm stopt, en klinkt terug na 5 minuten.
- De snooze-functie kan worden onderbroken door op om het even welke toets te drukken behalve  / **ZZ**.

### Temperatuurweergave °C/°F:



- De temperatuur wordt weergegeven in ° C of ° F. Druk op de toets "**UP**" om de temperatuurweergave-eenheid te wijzigen in ° C of ° F.

### Timermodus:

- Hou in de normale modus de toets  / **ZZ**, 3 seconden ingedrukt om naar de **timermodus** te gaan.
- Druk op de toets "**UP**" om het juiste uur in te stellen.
- Druk op de toets "**DOWN**" om de correcte minuut in te stellen.
- Door tegelijk te drukken op de toetsen "**UP**" of "**DOWN**" wordt de timer gereset op



0:00.

- Druk op de toets “ / ” om de timer te starten of te pauzeren.
- Druk op de toets “**SET**” om terug te keren naar de normale displaymodus.

Hierbij verklaart Technotrade dat het toestel WS 8056 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU en ROHS 2011/65/EG. De oorspronkelijke EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op:

[www.technoline.de/doc/4029665080567](http://www.technoline.de/doc/4029665080567)

### **Vorzorgsmaatregelen**

- Dit apparaat is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Stel het apparaat niet bloot aan overmatige krachten of schokken.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, direct zonlicht, stof of vochtigheid.
- Dompel het apparaat niet onder in water.
- Laat het niet in contact komen met bijtende materialen.
- Stel het apparaat niet bloot aan open vuur, omdat het kan exploderen.

- Open de behuizing niet, en wijzig geen enkel onderdeel van dit apparaat.

### **Veiligheidswaarschuwingen batterijen**

- Gebruik uitsluitend alkaline batterijen, geen herlaadbare batterijen.
- Neem bij het plaatsen van de batterijen de juiste polariteit in acht (+/-).
- Vervang altijd alle batterijen tegelijk.
- Gebruik nooit nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar.
- Verwijder lege batterijen onmiddellijk.
- Verwijder de batterijen als het toestel niet wordt gebruikt.
- Herlaad de batterijen niet en gooi ze niet in vuur: de batterijen zouden kunnen ontploffen.
- Zorg ervoor dat de batterijen uit de buurt van metalen voorwerpen worden bewaard, omdat hierdoor kortsluiting kan ontstaan.
- Stel batterijen niet bloot aan extreme temperaturen, vochtigheid of direct zonlicht.
- Houd alle batterijen buiten bereik van kinderen. Er bestaat gevaar van verstikking.

Gebruik dit product uitsluitend voor het doel waarvoor het is bedoeld!

**Neem wettelijke heffingen in verband met de afvoer van batterijen in aanmerking**



**Oude batterijen behoren niet tot huishoudelijk afval, omdat deze schadelijk zijn voor de volksgezondheid en het milieu. U kunt gebruikte batterijen kosteloos inleveren bij uw dealer of inzamelpunten. U bent als eindgebruiker wettelijk verplicht verbruikte batterijen in te leveren bij distributeurs of andere inzamelpunten!**

**Houd rekening met heffingen in het kader van wetgeving m.b.t. het afvoeren van elektrische apparatuur.**



**Dit symbooltje betekent dat u elektrische apparaten aan het einde van hun levensduur niet als algemeen, huishoudelijk afval mag afvoeren. Lever uw apparaat in bij een plaatselijk inzamelpunt voor afvalverwerking of bij een recyclingcentrum. Dit geldt voor alle landen in de Europese Unie, en voor andere Europese landen met inzamelsystemen voor gescheiden afval.**

# Sveglia WS8056 – Manuale di istruzioni

---

Panoramica:



1 – Icona Sveglia 1

2 – Orario

3 – Icona Sveglia 2

4 – Data e mese

5 – Giorno della settimana

6 – Icona ricezione RCC

7 – Temperatura interna

8 – Visualizzazione fase lunare

9 – Settimana calendario

### Inizio:

- Aprire il vano batteria e inserire 2 batterie AA secondo la polarità +/- corretta mostrata nel vano batteria. Chiudere nuovamente il vano batteria.
- LCD mostrerà tutti i simboli per 2 secondi e si sentirà un segnale acustico, quindi l'orologio entra in ricezione **DCF**.

### Ricezione del segnale radio:

- L'orologio avvia automaticamente la ricerca del segnale **DCF** quando le batterie sono inserite. L'icona di ricezione DCF (simbolo antenna radio) inizia a lampeggiare.
- Alle 1:00 l'orologio radiocontrollato esegue automaticamente una procedura di sincronizzazione con il segnale **DCF** per correggere qualsiasi deviazione dall'orario esatto. Se il tentativo di sincronizzazione non ha successo (il simbolo dell'antenna radio scompare dal display), il sistema tenterà automaticamente un'altra sincronizzazione all'ora successiva. Questa procedura è ripetuta automaticamente fino a 5 volte.
- Premere e tenere premuto il pulsante "**DOWN**" per avviare manualmente la ricezione del segnale **DCF**. Se non è ricevuto alcun segnale entro sette minuti, la ricerca del segnale **DCF** si arresta (il simbolo dell'antenna radio scompare) e ricomincia l'ora successiva.

## **Note**

- L'icona dell'antenna radio lampeggiante indica che la ricezione del segnale **DCF** è avviata.
- L'icona dell'antenna radio lampeggiante di continuo indica che il segnale **DCF** è stato ricevuto con successo
- Se l'orologio non può ricevere il segnale **DCF** (poiché la distanza è eccessiva per ricevere un segnale dal trasmettitore in Germania), c'è la possibilità di impostare l'orario manualmente come menzionato in precedenza. Non appena la ricezione del segnale **DCF** è possibile, l'orologio torna a regolarsi automaticamente.
- Raccomandiamo una distanza minima di 2,5 m da tutte le fonti di interferenza, come televisioni o monitor di computer. La ricezione radio è più debole in ambienti con mura in cemento e in uffici. In tali circostanze estreme, porre il sistema vicino alla finestra.
- Quando l'orologio riceve l'ora legale, il simbolo "**DST**" sarà mostrato sopra i secondi.

## **Effetti ricezione ambientale**

L'orologio offre un orario accurato grazie alla tecnologia wireless. Come per tutti i dispositivi wireless, la ricezione può essere influenzata dalle seguenti circostanze:

- Lunga distanza di trasmissione

- Prossimità di montagne e valli
- Prossimità di autostrade, stazioni, aeroporti, cavi di alta tensione e così via.
- Prossimità di cantieri
- Collocazione tra edifici alti
- Collocazione all'interno di edifici in cemento
- Prossimità di apparecchiature elettriche (computer, TV e altro) e strutture metalliche
- Collocazione all'interno di veicoli in movimento

Posizionare l'orologio in una posizione per un segnale ottimale, ad esempio vicino a una finestra e lontano da superfici metalliche o elettrodomestici.

#### Impostazione manuale dell'ora:

- Premere e tenere premuto il pulsante **"SET"** per 2 secondi, l'indicazione della lingua inizia a lampeggiare. Premere il pulsante **"UP"** o **"DOWN"** per impostare la lingua corretta.

Lingua	Inglese	Tedes- co	Italiano	Fran- cese	Olan- dese	Spag- nolo	Danese
--------	---------	--------------	----------	---------------	---------------	---------------	--------

Giorno della settimana	EN	GE	IT	FR	DU	SP	DR
Domenicale	SU	SO	DO	DI	ZO	DO	SO
Lunedì	MO	MO	LU	LU	MA	LU	MA
Martedì	TU	DI	MA	MA	DI	MA	IT
Mercoledì	WE	MI	WE	ME	WO	MI	ON



Giovedì	TH	DO	GI	JE	DO	JU	TO
Venerdì	FR	FR	VE	VE	VR	VI	FR
Sabato	SA	SA	SA	SA	ZA	SA	LO

- Premere **"SET"** per confermare la propria impostazione, l'indicazione dell'anno 2015 inizia a lampeggiare. Premere il pulsante **"UP"** o **"DOWN"** per impostare l'anno corretto.
- Premere il pulsante **"SET"** per confermare la propria impostazione, l'indicazione del formato data inizia a lampeggiare. Premere il pulsante **"UP"** o **"DOWN"** per impostare il formato data corretto.
- Premere il pulsante **"SET"** per confermare la propria impostazione, l'indicazione del mese inizia a lampeggiare. Premere il pulsante **"UP"** o **"DOWN"** per impostare il mese corretto.

- Premere il pulsante **“SET”** per confermare la propria impostazione, l'indicazione del giorno inizia a lampeggiare. Premere il pulsante **“UP”** o **“DOWN”** per impostare la data corretta.
- Premere il pulsante **“SET”** per confermare la propria impostazione, l'indicazione dell'ora inizia a lampeggiare. Premere il pulsante **“UP”** o **“DOWN”** per impostare l'ora corretta.
- Premere il pulsante **“SET”** per confermare la propria impostazione, l'indicazione dei minuti inizia a lampeggiare. Premere il pulsante **“UP”** o **“DOWN”** per impostare i minuti corretti.
- Premere il pulsante **“SET”** per confermare la propria impostazione, l'indicazione 12/24 ore inizia a lampeggiare. Premere il pulsante **“UP”** o **“DOWN”** per impostare 12/24 ore corretto.
- Premere il pulsante **“SET”** per confermare la propria impostazione, l'indicazione del fuso orario inizia a lampeggiare. Premere il pulsante **“UP”** o **“DOWN”** per impostare il fuso orario corretto.
- Premere il pulsante **“SET”** per confermare la propria impostazione, la funzione **DCF “ON”** inizia a lampeggiare. Premere il pulsante **“UP”** o **“DOWN”** per aprire o chiudere la funzione **DCF**.
- Premere il pulsante **“SET”** per confermare la propria impostazione e terminare la procedura di impostazione, accedere alla modalità orologio.

**Note:**

- Dopo 30 secondi senza premere alcun pulsante l'orologio ritorna automaticamente in modalità di visualizzazione normale. In modalità di orario normale, premere il pulsante **"GIÙ"** per accedere alla modalità fuso orario.
- Premere e tenere premuto il pulsante **"UP"** o **"DOWN"** per accelerare l'impostazione dei valori.

#### **Impostazione sveglie A1 e A2:**

- Per visualizzare gli orari della sveglia impostati, in modalità orologio, premere ripetutamente il pulsante **"ALARM"**, LCD mostra l'icona **A1, A2, AP**.
- Durante la visualizzazione della sveglia **A1** o **A2**, premere e tenere premuto il pulsante **"ALARM"** per 2 secondi fino a quando l'indicazione dell'ora dell'orario della sveglia inizia a lampeggiare. Utilizzare i pulsanti **"UP"** o **"DOWN"** per impostare l'ora richiesta. Premere il pulsante **"ALARM"** per confermare l'impostazione.
- L'indicazione dei minuti dell'orario della sveglia inizia a lampeggiare. Utilizzare i pulsanti **"UP"** o **"DOWN"** per impostare i minuti richiesti. Premere il pulsante **"ALARM"** per confermare la scelta e concludere la procedura di impostazione.

#### **Note:**

- Dopo 30 secondi di inattività l'orologio passa automaticamente dalla modalità di impostazione della sveglia alla modalità orologio normale.
- Premere e tenere premuto il pulsante **"UP"** o **"DOWN"** per accelerare l'impostazione dei valori.

### **Impostazione della sveglia AP:**

- La sveglia AP è un allarme collegato alla data.
- Per visualizzare gli orari della sveglia impostati, in modalità orologio, premere ripetutamente il pulsante **"ALARM"**, il LCD mostra l'icona **A1, A2, AP**.
- Durante la visualizzazione della sveglia **AP**, premere e tenere premuto il pulsante **"ALARM"** per 2 secondi fino a quando l'indicazione dell'anno della data della sveglia non inizia a lampeggiare. Utilizzare i pulsanti **"UP"** o **"DOWN"** per impostare l'ora richiesta. Premere il pulsante **"ALARM"** per confermare l'impostazione.
- L'indicazione del mese dell'orario della sveglia inizia a lampeggiare. Utilizzare i pulsanti **"UP"** o **"DOWN"** per impostare il mese richiesto. Premere il pulsante **"ALARM"** per confermare l'impostazione.
- L'indicazione della data dell'orario della sveglia inizia a lampeggiare. Utilizzare i pulsanti **"UP"** o **"DOWN"** per impostare la data richiesta. Premere il pulsante **"ALARM"** per

confermare l'impostazione.

- L'indicazione dell'ora dell'orario della sveglia inizia a lampeggiare. Utilizzare i pulsanti “**UP**” o “**DOWN**” per impostare l'ora richiesta. Premere il pulsante “**ALARM**” per confermare l'impostazione.
- L'indicazione dei minuti dell'orario della sveglia inizia a lampeggiare. Utilizzare i pulsanti “**UP**” o “**DOWN**” per impostare i minuti richiesti. Premere il pulsante “**ALARM**” per confermare la scelta e concludere la procedura di impostazione.

**Note:**

- Dopo 30 secondi di inattività l'orologio passa automaticamente dalla modalità di impostazione della sveglia alla modalità orologio normale.
- Premere e tenere premuto il pulsante “**UP**” o “**DOWN**” per accelerare l'impostazione dei valori.

**Attivazione/disattivazione Sveglia A1, A2 e AP:**

- Premere il pulsante “**ALARM**” per selezionare **A1**, **A2** o **AP**. Usare ripetutamente il pulsante “**SET**” per impostare un determinato tipo di sveglia.
- La sveglia **A1** / **A2** sarà attivata con l'icona di campanella sveglia 1 / sveglia 2 corrispondente visualizzata con le icone **M-F**, **S-S**, **M-F** e **S-S**, o disattivato con nessuna

icona visualizzata.

**M - F**= Lunedì a Venerdì

**S – S**= Sabato a Domenica




**M – F e S – S**= Lunedì a Domenica

- La sveglia **AP** sarà attivata con l'icona della campanella della sveglia AP visualizzata o disattivata con nessuna icona visualizzata.

**Note:**

- Quando l'orario della sveglia è raggiunto, la sveglia suona per 2 minuti se non la si arresta premendo un qualsiasi pulsante. In questo caso la sveglia sarà ripetuta automaticamente la volta successiva.
- Aumento del suono della sveglia (crescendo, durata: 2 minuti) cambia il volume 4 volte mentre il segnale della sveglia è udito.

**Funzione Snooze:**

- Mentre la sveglia suona, premere il pulsante  / , per attivare la funzione snooze e l'icona  appare sul display.
- La sveglia si arresta e suona nuovamente dopo 5 minuti.



- La funzione Snooze può essere interrotta premendo qualsiasi pulsante tranne



#### Visualizzazione temperatura °C/°F:

- La temperatura è visualizzata in °C o °F. Premere il pulsante “**SU**” per modificare l'unità di visualizzazione della temperatura in °C o °F.

#### Modalità timer:

- Premere e tenere premuto il pulsante  / **ZZ** per 3 secondi nella modalità di visualizzazione normale per accedere alla **modalità timer**.
- Premere il pulsante “**UP**” per impostare l'ora corretta.
- Premere il pulsante “**DOWN**” per impostare i minuti corretti.
- Premendo i pulsanti “**UP**” o “**DOWN**” contemporaneamente si ripristinerà il timer a 0:00.
- Premere il pulsante  / **ZZ** per avviare o mettere in pausa il timer di conto alla rovescia.
- Premere il pulsante “**SET**” per ritornare alla modalità di visualizzazione normale.

Con la presente Technotrade dichiara che questo WS 8056 è conforme ai requisiti essenziali ed IT12

alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/EU e ROHS 2011/65/CE. La dichiarazione di conformità UE originale si trova a: [www.technoline.de/doc/4029665080567](http://www.technoline.de/doc/4029665080567)

### **Precauzioni**

- L'unità è intesa solo per uso in interni.
- Non esporre l'unità a forza eccessiva o shock.
- Non esporre l'unità a temperature estreme, raggi solari diretti, polvere o umidità.
- Non immergere in acqua.
- Evitare il contatto con qualsiasi materiale corrosivo.
- Non gettare l'unità nel fuoco in quanto potrebbe esplodere.
- Non aprire l'alloggiamento posteriore interno o alterare componenti di questa unità.

### **Avvisi di sicurezza delle batterie**

- Utilizzare solo batterie alcaline, non batterie ricaricabili.
- Installare le batterie correttamente rispettando la polarità (+/-).
- Sostituire sempre un set completo di batterie.
- Non utilizzare mai batterie usate e nuove contemporaneamente.
- Rimuovere immediatamente le batterie scariche.



- Rimuovere le batterie inutilizzate.
- Non ricaricare e non smaltire le batterie nel fuoco in quanto possono esplodere.
- Assicurarsi che le batterie siano conservate lontano da oggetti metallici in quanto il contatto può causare un corto circuito.
- Evitare di esporre le batterie a temperatura o a umidità estreme o a luce solare diretta.
- Tenere tutte le batterie fuori dalla portata dei bambini. Perché potrebbero causare il rischio di soffocamento.

Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.

#### **Obblighi in base alla normativa sulle batterie**



**Le batterie vecchie non appartengono ai rifiuti domestici in quanto possono causare danni alla salute e all'ambiente. È possibile consegnare le batterie usate gratuitamente al proprio rivenditore e punti di raccolta. L'utente finale è obbligato per legge a portare le batterie esauste ai distributori e agli altri punti di raccolta!**

**Considerare il carico in base alla normativa sui dispositivi elettrici**



Questo simbolo indica che i dispositivi elettrici alla fine del loro ciclo di vita devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici generali. Portare l'unità al proprio punto di raccolta rifiuti locale o a un centro per la raccolta differenziata. Questa disposizione si applica a tutti i paesi dell'Unione europea e agli altri paesi europei in cui viene praticata la raccolta differenziata.

# Budík WS8056 – návod k obsluze

---

Přehled:



1 – ikona budíku 1

2 – čas

3 – ikona budíku 2

4 – datum a měsíc

5 – den v týdnu

6 – ikona příjmu RCC

7 – vnitřní teplota

8 – fáze Měsíce

9 – kalendářní týden

### Začínáme:

- Otevřete bateriový prostor a vložte 2× baterie AA. Dbejte přitom na dodržení správné polaritě +/- vyznačené v bateriovém prostoru. Opět zavřete bateriový prostor.
- Na displeji LCD se krátce po dobu 2 sekund zobrazí všechny ikony a uslyšíte tón signálu. Budík poté přejde do režimu příjmu signálu **DCF**.

### Příjem radiového signálu:

- Po vložení baterií budík automaticky spustí vyhledávání signálu **DCF**. Začne blikat ikona příjmu signálu DCF (ikona radiového příjmu).
- Budík provádí v 1:00 proces automatické synchronizace se signálem **DCF** a opraví veškeré odchylky od přesného času. Je-li pokus o synchronizaci neúspěšný (ikona radiového příjmu z displeje zmizí), systém se o další synchronizaci automaticky pokusí v příští celou hodinu. Tento postup se automaticky opakuje až pětkrát.
- Chcete-li spustit příjem signálu **DCF** ručně, stiskněte tlačítko „**DOWN**“ a podržte jej stisknuté. Pokud během sedmi minut nedojde k příjmu signálu **DCF**, hledání signálu se zastaví (ikona radiového příjmu zmizí) a vyhledávání se znovu spustí

v příští celou hodinu.

### ***Poznámky***

- Blikající ikona rádiového příjmu značí, že začal příjem signálu **DCF**.
- Trvale zobrazená ikona rádiového příjmu značí, že signál **DCF** byl úspěšně přijat.
- Pokud nelze v budíku signál **DCF** přijmout (kvůli příliš velké vzdálenosti pro příjem signálu z vysílače v Německu), lze budík nastavit ručně výše uvedeným postupem. Jakmile je příjem signálu **DCF** možný, budík se poté automaticky přenastaví.
- Doporučujeme vzdálenost minimálně 2,5 metru od všech zdrojů rušení, jako jsou televizory nebo monitory počítačů. Příjem rádiového signálu je slabší v místnostech s betonovými stěnami a v kancelářích. V takovýchto extrémních podmínkách umístěte systém blízko k oknu.
- Přijme-li budík signál letního času, zobrazí se v horní části displeje na několik sekund ikona „**DST**“.

### **Vlivy prostředí na příjem signálu**

Budík získává přesný čas pomocí bezdrátové technologie. Stejně jako u jiných

bezdrátových zařízení může být příjem negativně ovlivněn následujícími podmínkami:

- Dlouhá přenosová vzdálenost
- Blízkost hor a údolí
- Blízkost dálnic, železnic, letišť, vedení vysokého napětí apod.
- Blízkost staveníště
- Umístění mezi vysokými stavbami
- Umístění uvnitř betonových staveb
- Blízkost elektrických zařízení (počítačů, televizorů apod.) a kovových předmětů
- Umístění uvnitř jedoucích vozidel

Budík umístěte na místo s optimálním signálem, tj. blízko oknu a v dostatečné vzdálenosti od kovových povrchů a elektrických spotřebičů.

#### Ruční nastavení času:

- Stiskněte tlačítko „**SET**“ a držte jej stisknuté po dobu 2 sekund. Začne blikat zobrazení jazyka. Stisknutím tlačítka „**UP**“ nebo „**DOWN**“ nastavte správný jazyk.

Jazyk	Anglicky	Němec	Italsky	Francouzsky	Holandský	Španělsky	Dánský
-------	----------	-------	---------	-------------	-----------	-----------	--------

Všední den	EN	GE	IT	FR	DU	SP	DA
Neděle	SU	SO	DO	DI	ZO	DO	SO
Pondělí	MO	MO	LU	LU	MA	LU	MA
Úterý	TU	DI	MA	MA	DI	MA	IT
Středa	WE	MI	WE	ME	WO	MI	ON
Čtvrtek	TH	DO	GI	JE	DO	JU	TO

Pátek	FR	FR	VE	VE	VR	VI	FR
Sobot a	SA	SA	SA	SA	ZA	SA	LO

- Stisknutím tlačítka „**SET**“ potvrďte nastavení. Začne blikat zobrazení roku 2015.  
Stisknutím tlačítka „**UP**“ nebo „**DOWN**“ nastavte správný rok.
- Stisknutím tlačítka „**SET**“ potvrďte nastavení. Začne blikat zobrazení formátu data.  
Stisknutím tlačítka „**UP**“ nebo „**DOWN**“ nastavte správný formát data.
- Stisknutím tlačítka „**SET**“ potvrďte nastavení. Začne blikat zobrazení měsíce.  
Stisknutím tlačítka „**UP**“ nebo „**DOWN**“ nastavte správný měsíc.
- Stisknutím tlačítka „**SET**“ potvrďte nastavení. Začne blikat zobrazení data.  
Stisknutím tlačítka „**UP**“ nebo „**DOWN**“ nastavte správné datum.
- Stisknutím tlačítka „**SET**“ potvrďte nastavení. Začne blikat zobrazení hodin.



Stisknutím tlačítka „**UP**“ nebo „**DOWN**“ nastavte správnou hodinu.

- Stisknutím tlačítka „**SET**“ potvrďte nastavení. Začne blikat zobrazení minut. Stisknutím tlačítka „**UP**“ nebo „**DOWN**“ nastavte správnou minutu.
- Stisknutím tlačítka „**SET**“ potvrďte nastavení. Začne blikat zobrazení 12- a 24hodinového formátu. Stisknutím tlačítka „**UP**“ nebo „**DOWN**“ nastavte 12- nebo 24hodinový formát.
- Stisknutím tlačítka „**SET**“ potvrďte nastavení. Začne blikat zobrazení časového pásma. Stisknutím tlačítka „**UP**“ nebo „**DOWN**“ nastavte správné časové pásmo.
- Stisknutím tlačítka „**SET**“ potvrďte nastavení. Začne blikat zapnutí „**ON**“ funkce **DCF**. Stisknutím tlačítka „**UP**“ nebo „**DOWN**“ aktivujte nebo deaktivujte funkci **DCF**.
- Stisknutím tlačítka „**SET**“ potvrďte nastavení, ukončete proces nastavování a přejděte do režimu hodin.

#### **Poznámky:**

- Po 30 sekundách bez stisknutí jakéhokoli tlačítka se budík automaticky přepne zpět do režimu normálního zobrazení. V režimu normálního zobrazení času přejděte stisknutím tlačítka „**DOWN**“ do režimu nastavení časového pásma.
- Stisknutím tlačítka „**UP**“ nebo „**DOWN**“ a jeho podržením nastavování hodnot

zrychlíte.

### **Nastavení budíku A1 a A2:**

- Chcete-li zobrazit časy nastavení buzení v režimu hodin, stiskněte opakovaně tlačítko „**ALARM**“. Na displeji se zobrazí ikona **A1**, **A2**, **AP**.
- Během zobrazení budíku **A1** nebo **A2** stiskněte tlačítko „**ALARM**“ a podržte jej stisknuté po dobu 2 sekund, dokud nezačne blikat zobrazení hodin v čase budíku. Stisknutím tlačítka „**UP**“ nebo „**DOWN**“ nastavte požadovanou hodinu. Stisknutím tlačítka „**ALARM**“ potvrďte nastavení.
- Začne blikat displej nastavení minut. Stisknutím tlačítka „**UP**“ nebo „**DOWN**“ nastavte požadovanou minutu. Stisknutím tlačítka „**ALARM**“ potvrďte nastavení a ukončete proces nastavování.

### ***Poznámky:***

- Po 30 sekundách bez stisknutí jakéhokoli tlačítka se budík automaticky přepne z režimu nastavení budíku do režimu normálního zobrazení.
- Stisknutím tlačítka „**UP**“ nebo „**DOWN**“ a jeho podržením nastavování hodnot zrychlíte.

## Nastavení budíku AP:

- Budík AP je budík nastavený pro určité datum.
- Chcete-li v režimu hodin zobrazit časy nastavení budíku, stiskněte opakovaně tlačítko „**ALARM**“. Na displeji LCD se zobrazí ikona **A1**, **A2**, **AP**.
- Během zobrazení budíku **AP** stiskněte tlačítko „**ALARM**“ a podržte jej stisknuté po dobu 2 sekund, dokud nezačne blikat zobrazení roku v datu budíku. Stisknutím tlačítka „**UP**“ nebo „**DOWN**“ nastavte požadovanou hodinu. Stisknutím tlačítka „**ALARM**“ potvrďte nastavení.
- Začne blikat zobrazení měsíce času budíku. Stisknutím tlačítka „**UP**“ nebo „**DOWN**“ nastavte požadovaný měsíc. Stisknutím tlačítka „**ALARM**“ potvrďte nastavení.
- Začne blikat zobrazení data času budíku. Stisknutím tlačítka „**UP**“ nebo „**DOWN**“ nastavte požadované datum. Stisknutím tlačítka „**ALARM**“ potvrďte nastavení.
- V nastavení času buzení začne blikat zobrazení hodin. Stisknutím tlačítka „**UP**“ nebo „**DOWN**“ nastavte požadovanou hodinu. Stisknutím tlačítka „**ALARM**“ potvrďte nastavení.
- Začne blikat displej nastavení minut. Stisknutím tlačítka „**UP**“ nebo „**DOWN**“

nastavte požadovanou minutu. Stisknutím tlačítka „**ALARM**“ potvrďte nastavení a ukončete proces nastavování.

**Poznámky:**

- Po 30 sekundách bez stisknutí jakéhokoli tlačítka se budík automaticky přepne z režimu nastavení budíku do režimu normálního zobrazení.
- Stisknutím tlačítka „**UP**“ nebo „**DOWN**“ a jeho podržením nastavování hodnot zrychlíte.

**Aktivace/deaktivace budíku A1, A2 a AP:**

- Stisknutím tlačítka „**ALARM**“ vyberte mezi možnostmi **A1**, **A2** nebo **AP**. Opakovaným stisknutím tlačítka „**SET**“ nastavte konkrétní typ budíku.
- Budík **A1/A2** je aktivován v případě, že se zobrazuje odpovídající ikona zvonku budíku 1 nebo 2 spolu s ikonami **M-F**, **S-S**, **M-F** a **S-S**. Budík je deaktivován v případě, že se nezobrazuje žádná ikona.

**M-F** = pondělí až pátek

**S-S** = sobota a neděle

**M-F a S-S** = pondělí až neděle


- Budík **AP** je aktivován v případě, že se zobrazuje ikona zvonku budíku AP. Budík je deaktivován v případě, že se nezobrazuje žádná ikona.

#### **Poznámky:**

- Nastane-li čas buzení, bude budík vyzvánět po dobu 2 minut, dokud jej nevypnete stisknutím jakéhokoli tlačítka. V tomto případě se budík automaticky zopakuje v příštím nastaveném čase.
- Zesilující zvuk budíku (stupňující se hlasitost, doba trvání: 2 minuty) během přehrávání signálu upozornění čtyřikrát změní hlasitost.

#### **Funkce opakovaného buzení:**

- Funkci opakovaného buzení aktivujete během zvonění budíku stisknutím tlačítka

„ / **ZZ**“. Na displeji se zobrazí ikona „**ZZ**“.



- Dojde tak k vypnutí zvonění budíku a jeho opětovnému zapnutí za 5 minut.
- Funkci opakovaného buzení lze zrušit stisknutím jakéhokoli tlačítka kromě tlačítka

„ / **ZZ**“.

## Zobrazení teploty ve °C nebo °F:

- Teplota se zobrazuje v jednotkách °C nebo °F. Mezi jednotkami °C a °F můžete přepínat stisknutím tlačítka „**UP**“.

## Režim časovače:

- V režimu normálního zobrazení přejděte stisknutím tlačítka „ / **ZZ**“ a jeho podržením po dobu 3 sekund do **režimu časovače**.
- Stisknutím tlačítka „**UP**“ nastavte správnou hodinu.
- Stisknutím tlačítka „**DOWN**“ nastavte správnou minutu.
- Současným stisknutím tlačítek „**UP**“ nebo „**DOWN**“ resetujete časovač na hodnotu 0:00.
- Stisknutím tlačítka „ / **ZZ**“ odpočítávání časovače spustíte nebo pozastavíte.
- Stisknutím tlačítka „**SET**“ se vrátíte do režimu normálního zobrazení.

Technotrade tímto prohlašuje, že tento WS 8056 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU a ROHS 2011/65/ES. Originál EU prohlášení o shodě lze nalézt na: [www.technoline.de/doc/4029665080567](http://www.technoline.de/doc/4029665080567)

## **Bezpečnostní opatření**

- Toto zařízení je určeno k používání pouze ve vnitřních prostorách.
- Nevystavujte zařízení působení nadměrné síly ani otřesům.
- Nevystavujte zařízení extrémním teplotám, přímému slunečnímu svitu, prachu či vlhkosti.
- Neponořujte do vody.
- Vyhněte se kontaktu s jakýmkoliv korozivním materiálem.
- Nevhazujte zařízení do ohně, hrozí nebezpečí exploze.
- Neotevírejte vnitřní kryt a nemanipulujte s žádnými součástkami tohoto zařízení.

## **Bezpečnostní opatření u baterií**

- Používejte pouze alkalické baterie, nikdy ne dobíjecí baterie.
- Vložte baterie se správnou polaritou (+/-).
- Vždy vyměňte kompletní sadu baterií.
- Nikdy nemíchejte dohromady použité a nové baterie.
- Slabé baterie okamžitě vyjměte.

- Jestliže zařízení nepoužíváte, vyjměte z něj baterie.
- Baterie nenabíjejte a nevhazujte je do ohně – mohou explodovat.
- Baterie skladujte mimo dosah kovových předmětů, kontakt s nimi může způsobit zkrat.
- Nevystavujte baterie extrémním teplotám, vlhkosti či přímému slunečnímu svitu.
- Veškeré baterie skladujte mimo dosah dětí. Hrozí riziko udušení.

Výrobek používejte pouze k zamýšlenému účelu!

#### Likvidace baterií podle předpisů



**Staré baterie nepatří do domácího odpadu, protože mohou způsobit škody na zdraví a životním prostředí. Použité baterie můžete zdarma vrátit prodejci a do sběrných míst. Jako koncoví uživatelé jste vázáni zákonem použité baterie vrátit distributorům a do jiných sběrných míst!**



## Povinnosti dle zákona o elektrických zařízeních



Tento symbol znamená, že elektrická zařízení na konci jejich životnosti je třeba likvidovat odděleně od běžného domácího odpadu. Zařízení vraťte do místního sběrného místa nebo centra pro recyklaci. To platí pro všechny země Evropské unie a ostatní evropské země se samostatným systémem shromažďování odpadu.

# Budzik WS8056 – instrukcja obsługi

---

Przeгляд:



1 – Ikona budzika 1

2 – Czas

3 – Ikona budzika 2

4 – Data i miesiąc

5 – Dzień tygodnia

6 – Ikona odbioru sygnału RCC

7 – Temperatura w pomieszczeniu

8 – Ikona fazy księżyca

9 – Numer tygodnia

## Rozpoczęcie:

- Otwórz komorę baterii i umieść 2 baterie AA, zwracając uwagę na prawidłową orientację biegunów +/-, oznaczoną w komorze. Zamknij ponownie komorę baterii.
- Na wyświetlaczu LCD przez 2 sekundy wyświetlane będą wszystkie symbole i wyemitowany zostanie sygnał, następnie zegar przełączy się na odbiór sygnału **DCF**.

## Odbiór sygnału radiowego:

- Po umieszczeniu baterii zegar automatycznie rozpoczyna wyszukiwanie sygnału **DCF**. Ikona odbioru sygnału DCF (symbol masztu radiowego) zacznie migać.
- godzinie 1:00 zegar uruchamia automatyczną procedurę synchronizacji z sygnałem **DCF**, aby skorygować ewentualną rozbieżność wskazania czasu. Jeśli próby synchronizacji nie powiodą się (symbol masztu radiowego znika z wyświetlacza), system automatycznie ponownej synchronizacji o następnej pełnej godzinie. Procedura powtarza się automatycznie do 5 razy.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „**DOWN**”, aby ręcznie uruchomić procedurę odbioru sygnału **DCF**. Jeżeli sygnał nie zostanie odebrany w ciągu siedmiu minut,

wyszukiwanie sygnału **DCF** zostanie zatrzymane (symbol masztu radiowego zniknie) i rozpocznie się ponownie o kolejnej pełnej godzinie.

### ***Uwagi***

- Migająca ikona masztu radiowego oznacza, że rozpoczął się odbiór sygnału **DCF**.
- Jeżeli wyświetlana ikona masztu radiowego nie miga, oznacza to, że sygnał **DCF** został odebrany
- Jeżeli odbiór sygnału **DCF** jest niemożliwy (ze względu na zbyt dużą odległość od nadajnika znajdującego się w Niemczech), można ustawić czas ręcznie, korzystając z powyższej procedury. Gdy odbiór sygnału **DCF** będzie możliwy, zegar przestawi się automatycznie.
- Zalecamy minimalną odległość 2,5 m (8,2 stopy) od wszystkich źródeł zakłóceń, takich jak odbiorniki telewizyjne czy komputery. Odbiór sygnału radiowego jest słabszy w pomieszczeniach o betonowych ścianach i w biurach. W takich trudnych warunkach należy ustawić system koło okna.
- Gdy zegar odbiera sygnał czasu letniego, nad wartością sekund wyświetlane będzie wskazanie „**DST**”.

## **Wpływ środowiska na odbiór**

Zegar zawdzięcza dokładny odczyt czasu technologii bezprzewodowej. Podobnie jak w przypadku wszystkich urządzeń bezprzewodowych, odbiór może być zakłócony następującymi czynnikami:

- duża odległość przekazu;
- góry i doliny znajdujące się w pobliżu;
- autostrada, kolej, porty lotnicze, kable wysokiego napięcia itd. znajdujące się w pobliżu;
- teren budowy znajdujący się w pobliżu;
- usytuowanie pomiędzy wysokimi budynkami;
- usytuowanie wewnątrz betonowych budynków;
- znajdujące się w pobliżu urządzenia elektryczne (komputery, telewizory itd.) i struktury metalowe;
- usytuowanie w poruszających się pojazdach.

Umieść zegar w miejscu, gwarantującym dobry odbiór sygnału, tj. w pobliżu okna, z dala od powierzchni metalowych lub urządzeń elektrycznych.

## Ręczne ustawianie czasu:

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „**SET**” przez 2 sekundy. Wyświetlacz języka zacznie migać. Naciśnij przycisk „**UP**” lub przycisk „**DOWN**”, aby wybrać język.

Język	Anglik	Niemiec	Włoch	Francuski	Holender ski	Hiszpani e	Duński
Dzień powszedni	EN	GE	IT	FR	DU	SP	DA
Niedziela	SU	SO	DO	DI	ZO	DO	SO
Poniedziałek	MO	MO	LU	LU	MA	LU	MA
Wtorek	TU	DI	MA	MA	DI	MA	IT

Środa	WE	MI	WE	ME	WO	MI	ON
Czwartek	TH	DO	GI	JE	DO	JU	TO
Piątek	FR	FR	VE	VE	VR	VI	FR
Sobota	SA	SA	SA	SA	ZA	SA	LO

- Naciśnij przycisk „**SET**”, aby potwierdzić ustawienia. Ustawienie roku 2015 zacznie migać. Naciśnij przycisk „**UP**” lub przycisk „**DOWN**”, aby ustawić rok.
- Naciśnij przycisk „**SET**”, aby potwierdzić ustawienia. Ustawienie formatu daty zacznie migać. Naciśnij przycisk „**UP**” lub przycisk „**DOWN**”, aby wybrać format

daty.

- Naciśnij przycisk „**SET**”, aby potwierdzić ustawienia. Ustawienie miesiąca zacznie migać. Naciśnij przycisk „**UP**” lub przycisk „**DOWN**”, aby ustawić miesiąc.
- Naciśnij przycisk „**SET**”, aby potwierdzić ustawienia. Ustawienie daty zacznie migać. Naciśnij przycisk „**UP**” lub przycisk „**DOWN**”, aby ustawić datę.
- Naciśnij przycisk „**SET**”, aby potwierdzić ustawienia. Ustawienie godziny zacznie migać. Naciśnij przycisk „**UP**” lub przycisk „**DOWN**”, aby ustawić godzinę.
- Naciśnij przycisk „**SET**”, aby potwierdzić ustawienia. Ustawienie minut zacznie migać. Naciśnij przycisk „**UP**” lub przycisk „**DOWN**”, aby ustawić minuty.
- Naciśnij przycisk „**SET**”, aby potwierdzić ustawienia. Ustawienie formatu 12/24-godzinnego zacznie migać. Naciśnij przycisk „**UP**” lub przycisk „**DOWN**”, aby wybrać format wyświetlania godzin.
- Naciśnij przycisk „**SET**”, aby potwierdzić ustawienia. Ustawienie strefy czasowej zacznie migać. Naciśnij przycisk „**UP**” lub przycisk „**DOWN**”, aby wybrać strefę czasową.
- Naciśnij przycisk „**SET**”, aby potwierdzić ustawienia. Ustawienie „**ON**” funkcji **DCF** zacznie migać. Naciśnij przycisk „**UP**” lub przycisk „**DOWN**”, aby włączyć lub



wyłączyć funkcję **DCF**.

- Naciśnij przycisk „**SET**”, aby potwierdzić ustawienia, zakończyć konfigurację i przejść do trybu zegara.

***Uwagi:***

- Jeżeli przez 30 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, zegar automatycznie powróci do zwykłego trybu wyświetlania. W zwykłym trybie wyświetlania czasu, naciśnij przycisk „**DOWN**”, aby przejść do trybu stref.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „**UP**” lub przycisk „**DOWN**”, aby przyspieszyć przewijanie wartości.

**Konfiguracja budzika A1 i A2:**

- Aby wyświetlić ustawienia budzików w trybie zegara, kilka razy naciśnij przycisk „**ALARM**”. Na LCD wyświetlone zostaną ikony **A1**, **A2**, **AP**.
- Gdy wyświetlane jest ustawienie budzika **A1** lub **A2**, naciśnij i przytrzymaj przycisk „**ALARM**” przez 2 sekundy, do chwili, gdy czas budzenia zacznie migać. Ustaw godzinę za pomocą przycisków „**UP**” i „**DOWN**”. Naciśnij przycisk „**ALARM**”, aby potwierdzić ustawienie.

- Wyświetlacz minut czasu alarmu zacznie migać. Ustaw minuty za pomocą przycisków „UP” i „DOWN”. Naciśnij przycisk „ALARM”, aby potwierdzić ustawienia i zakończyć konfigurację.

#### ***Uwagi:***

- Jeżeli przez 30 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, zegar automatycznie przełączy się z trybu konfiguracji budzika na zwykły tryb wyświetlania.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „UP” lub przycisk „DOWN”, aby przyspieszyć przewijanie wartości.

#### **Konfiguracja budzika AP:**

- Budzik AP jest budzikiem powiązany z datą.
- Aby wyświetlić ustawienia budzików w trybie zegara, kilka razy naciśnij przycisk „ALARM”. Na LCD wyświetlone zostaną ikony **A1**, **A2**, **AP**.
- Gdy wyświetlane jest ustawienie budzika **AP**, naciśnij i przytrzymaj przycisk „ALARM” przez 2 sekundy, do chwili, gdy data budzenia zacznie migać. Ustaw godzinę za pomocą przycisków „UP” i „DOWN”. Naciśnij przycisk „ALARM”, aby

potwierdzić ustawienie.

- Zacznie migać ustawienie miesiąca budzenia. Ustaw miesiąc za pomocą przycisków „UP” i „DOWN”. Naciśnij przycisk „ALARM”, aby potwierdzić ustawienie.
- Zacznie migać ustawienie daty budzenia. Ustaw datę za pomocą przycisków „UP” i „DOWN”. Naciśnij przycisk „ALARM”, aby potwierdzić ustawienie.
- Wyświetlacz godziny czasu alarmu zacznie migać. Ustaw godzinę za pomocą przycisków „UP” i „DOWN”. Naciśnij przycisk „ALARM”, aby potwierdzić ustawienie.
- Wyświetlacz minut czasu alarmu zacznie migać. Ustaw minuty za pomocą przycisków „UP” i „DOWN”. Naciśnij przycisk „ALARM”, aby potwierdzić ustawienia i zakończyć konfigurację.

***Uwagi:***

- Jeżeli przez 30 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, zegar automatycznie przełączy się z trybu konfiguracji budzika na zwykły tryb wyświetlania.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „UP” lub przycisk „DOWN”, aby przyspieszyć

przewijanie wartości.

### **Włączanie/wyłączanie budzika A1, A2 i AP:**

- Naciśnij przycisk „**ALARM**”, aby wybrać **A1**, **A2** lub **AP**. Ustaw wybrany typ budzika za pomocą przycisku „**SET**”.
- Budzik **A1** / **A2** jest włączony, jeżeli odpowiednia ikona dzwonka budzika 1 / budzika 2 jest wyświetlana łącznie z ikonami **M-F**, **S-S**, **M-F** i **S-S**. Budzik jest wyłączony, gdy powyższe ikony nie są wyświetlane.

**M-F**= od poniedziałku do piątku

**S-S**= sobota i niedziela

**M-F i S-S**= od poniedziałku do niedzieli



- Budzik **AP** jest włączony, gdy wyświetlana jest ikona dzwonka budzika AP, a gdy ikona nie jest wyświetlana, budzik jest wyłączony.

### ***Uwagi:***

- Gdy nadejdzie godzina budzenia, sygnał budzenia będzie wybrzmiewał przez 2 minuty, jeżeli nie wyłączysz go, naciskając dowolny przycisk. W takiej sytuacji budzik uruchomi się ponownie kolejnego dnia.

- Coraz głośniejszy dźwięk alarmu (narastający, czas trwania: 2 minuty) zmienia głośność 4 razy, gdy sygnał alarmu jest słyszalny.


### Funkcja drzemki:


- Gdy wybrzmiewa sygnał budzika, naciśnij przycisk „ / ZZ”, aby włączyć funkcję drzemki. Na ekranie pojawi się ikona „ZZ”.
- Budzik wyłączy się i uruchomi się ponownie za 5 minut.
- Funkcję drzemki można przerwać, naciskając dowolny przycisk, inny niż „ / ZZ”.

### Wyświetlanie temperatury °C/°F:

- Temperatura może być wyświetlana w stopniach Celsjusza lub Fahrenheita (°C lub °F). Naciśnij przycisk „UP”, aby zmienić jednostkę temperatury na °C lub °F.

### Tryb timera:

- W zwykłym trybie wyświetlania naciśnij i przytrzymaj przycisk „ / ZZ” przez 3 sekundy, aby przejść do **trybu timera**.

- Naciśnij przycisk „**UP**”, aby ustawić godzinę.
- Naciśnij przycisk „**DOWN**”, aby ustawić minuty.
- Równoczesne naciśnięcie przycisków „**UP**” i „**DOWN**”. spowoduje wyzerowanie timera.
- Naciśnij przycisk „ / **ZZ**”, aby rozpocząć lub wstrzymać odliczanie czasu.
- Naciśnij przycisk „**SET**”, aby powrócić do zwykłego trybu wyświetlania.

Niniejszym Technoline oświadcza, że WS 8056 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/EU i ROHS 2011/65/EC. Kopię pełnej deklaracji zgodności można pobrać pod adresem:

[www.technoline.de/doc/4029665080567](http://www.technoline.de/doc/4029665080567)

### Środki ostrożności

- Niniejsze urządzenie może być wykorzystywane wyłącznie wewnątrz pomieszczeń.
- Nie stosować nadmiernej siły i nie potrząsać urządzeniem podczas korzystania.
- Nie wystawiać jednostki na ekstremalne temperatury, bezpośrednie światło

słoneczne, kurz czy wilgoć.

- Nie zanurzać w wodzie.
- Unikać kontaktu z materiałami korodującymi.
- Urządzenia nie wolno utylizować w ogniu, ponieważ może wybuchnąć.
- Nie otwierać tylnej obudowy wewnętrznej ani nie ingerować w żadne komponenty urządzenia.

### **Ostrzeżenia bezpieczeństwa dotyczące baterii**

- Używać wyłącznie baterii alkalicznych, a nie baterii akumulatorowych.
- Włożyć baterie prawidłowo, zgodnie z biegunowością (+/-).
- Zawsze należy wymieniać cały zestaw baterii.
- Nigdy nie wolno mieszać zużytych i nowych baterii.
- Zużyte baterie należy natychmiast wymieniać.
- Wyjmować baterie, jeśli urządzenie nie jest używane.
- Nie ładować ponownie baterii ani nie wyrzucać ich do ognia, ponieważ mogą eksplodować.
- Należy upewnić się, że baterie są przechowywane z dala od metalowych obiektów,

ponieważ zetknięcie z nimi może spowodować zwarcie.

- Unikać wystawiania baterii na działanie ekstremalnych temperatur, wilgoć czy światło słoneczne.
- Baterie należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Stwarzają one zagrożenie udławienia się.

Produkt należy używać tylko zgodnie z przeznaczeniem!

### **Zobowiązania według przepisów prawa dotyczących baterii**



**Stare baterie nie należą do odpadów domowych, ponieważ mogą szkodzić zdrowiu i środowisku. Zużyte baterie można oddać bezpłatnie u swojego sprzedawcy lub w punktach zbiórek. Użytkownik końcowy jest zobowiązany prawem do zwrotu odpowiednich baterii sprzedawcom lub w innych punktach zbiórek!**



## Zobowiązania według przepisów prawa dotyczących urządzeń elektrycznych



Ten symbol oznacza, że użytkownik musi utylizować urządzenia elektryczne z dala od ogólnych odpadów domowych, kiedy osiągną one koniec okresu eksploatacji. Swoje urządzenie najlepiej jest oddać w lokalnym punkcie zbiórki odpadów lub centrum recyklingu. Dotyczy to wszystkich państw Unii Europejskiej oraz innych państw europejskich, w których obowiązuje system zbierania odpadów segregowanych.